

Distr.: General  
14 February 2022  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السادسة والسبعون  
البند 154 من جدول الأعمال  
تمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص

ميزانية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص للفترة من 1 تموز/  
يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023

تقرير الأمين العام

## المحتويات

## الصفحة

5	أولا - الولاية والنتائج المقررة .....
5	ألف - لمحة عامة .....
5	باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة .....
8	جيم - التعاون مع البعثات العاملة في المنطقة .....
9	دال - الشراكات، والتنسيق مع الأفرقة القطرية، والبعثات المتكاملة .....
9	هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج .....
34	ثانيا - الموارد المالية .....
34	ألف - لمحة عامة .....
35	باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية .....
35	جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة .....



الرجاء إعادة استعمال الورق



36	دال - عوامل الشغور . . . . .
36	هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي . . . . .
37	واو - التدريب . . . . .
38	زاي - خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها . . . . .
39	ثالثا - تحليل الفروق . . . . .
43	رابعا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها . . . . .
	خامسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره الجمعية العامة وطلبت في قرارها 299/75، بما في ذلك طلبات
44	اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتوصياتها التي أقرتها الجمعية . . . . .
44	ألف - الجمعية العامة . . . . .
51	باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية . . . . .

## المرفقات

52	الأول - التعاريف . . . . .
54	الثاني - المخططات التنظيمية . . . . .
56	خريطة . . . . .

## موجز

يتضمن هذا التقرير ميزانية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص (القوة) للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، التي تبلغ 54 507 700 دولار باستثناء التبرعات العينية المدرجة في الميزانية والبالغة 308 700 دولار.

وتعكس الميزانية المقترحة البالغة 54 507 700 دولار زيادة قدرها 0,7 ملايين دولار أو نسبة 1,3 في المائة، مقارنةً بالاعتماد المخصص للفترة 2022/2021 البالغ 53 798 000 دولار.

وتوفر الميزانية المقترحة الاعتمادات اللازمة لنشر ما يصل عدده إلى 860 من أفراد الوحدات العسكرية و 69 من أفراد شرطة الأمم المتحدة و 43 موظفاً دولياً (بما يشمل وظيفتين مؤقتتين ممولتين في إطار المساعدة المؤقتة العامة) و 122 موظفاً وطنياً.

وقد رُبط مجموع احتياجات القوة من الموارد للفترة المالية من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 بالهدف المحدد لها من خلال عدد من الأطر القائمة على النتائج، التي تم تنظيمها حسب عدد من العناصر (الشؤون السياسية والمدنية، والعنصر العسكري، وشرطة الأمم المتحدة، والدعم). ونُسبت الموارد البشرية للقوة من حيث عدد الأفراد إلى كل عنصر على حدة، باستثناء بند التوجيه التنفيذي والإدارة للقوة، الذي يمكن نسبته إلى القوة ككل.

وُبطت شروح الفروق في مستويات الموارد، البشرية منها والمالية، حسب الاقتضاء، بالنواتج المحددة التي تتوخى القوة تحقيقها.

## الموارد المالية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة؛ تمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه إلى 30 حزيران/يونيه)

الفئة	النفقات (2021/2020)	المخصصات (2022/2021)	تقديرات التكاليف (2023/2022)	المبلغ	الفرق النسبية المئوية
الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة	22 498,4	22 432,9	23 948,7	1 515,8	6,8
الموظفون المدنيون	16 451,6	16 654,2	16 368,4	(285,8)	(1,7)
التكاليف التشغيلية	12 776,3	14 710,9	14 190,6	(520,3)	(3,5)
<b>إجمالي الاحتياجات</b>	<b>51 726,3</b>	<b>53 798,0</b>	<b>54 507,7</b>	<b>709,7</b>	<b>1,3</b>
الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	2 732,1	2 728,3	2 742,1	13,8	0,5
صافي الاحتياجات	48 994,2	51 069,7	51 765,6	695,9	1,4
التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	313,3	443,0	308,7	(134,3)	(30,3)
<b>مجموع الاحتياجات</b>	<b>52 039,6</b>	<b>54 241,0</b>	<b>54 816,4</b>	<b>575,4</b>	<b>1,1</b>

الموارد البشرية<sup>(أ)</sup>

المجموع	الوظائف المؤقتة (ج)	الموظفون الوطنيون (ب)	الموظفون الدوليون	شرطة الأمم المتحدة	الوحدات العسكرية	
<b>التوجيه التنفيذي والإدارة</b>						
4	—	—	4	—	—	المعتمد للفترة 2022/2021
4	—	—	4	—	—	المقترح للفترة 2023/2022
<b>العناصر</b>						
<b>الشؤون السياسية والمدنية</b>						
32	—	20	12	—	—	المعتمد للفترة 2022/2021
34	1	20	13	—	—	المقترح للفترة 2023/2022
<b>العنصر العسكري</b>						
837	—	1	2	—	834	المعتمد للفترة 2022/2021
837	—	1	2	—	834	المقترح للفترة 2023/2022
<b>شرطة الأمم المتحدة</b>						
71	—	1	1	69	—	المعتمد للفترة 2022/2021
71	—	1	1	69	—	المقترح للفترة 2023/2022
<b>الدعم</b>						
146	1	100	19	—	26	المعتمد للفترة 2022/2021
148	1	100	21	—	26	المقترح للفترة 2023/2022
<b>المجموع</b>						
1 090	1	122	38	69	860	المعتمد للفترة 2022/2021
1 094	2	122	41	69	860	المقترح للفترة 2023/2022
<b>4</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>صافي التغير</b>

(أ) تمثل أعلى مستوى للقوام المأذون به/المقترح.

(ب) تشمل هذه الفئة 7 موظفين وطنيين من الفئة الفنية و 115 موظفا وطنيا من فئة الخدمات العامة.

(ج) وظائف ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة: موظفان دوليان.

وترد في الفرع الرابع من هذا التقرير الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها.

## أولا - الولاية والنتائج المقررة

### ألف - لمحة عامة

- 1 - أنشأ مجلس الأمن ولاية قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص (القوة) بموجب قراره 186 (1964). وأذن المجلس بأحدث تمديد للولاية في قراره 2618 (2022) الذي مدد المجلس بموجبه الولاية إلى 31 تموز/يوليه 2022.
- 2 - وأُنيطت بالقوة مهمة مساعدة مجلس الأمن على تحقيق هدف عام هو كفالة السلام والأمن في قبرص وعودة الأوضاع الطبيعية إليها.
- 3 - وفي إطار ذلك الهدف العام، ستسهم القوة، خلال فترة الميزانية، في تحقيق عدد من الإنجازات المتوقعة عن طريق إنجاز النواتج الرئيسية ذات الصلة، المبينة في الأطر الواردة أدناه. وقد رُتبت هذه الأطر وفقاً لعناصر مستمدة من ولاية القوة (هي الشؤون السياسية والمدنية، والعنصر العسكري، وشرطة الأمم المتحدة، والدعم).
- 4 - ومن شأن الإنجازات المتوقعة أن تقضي إلى بلوغ الهدف الذي يتوخاه مجلس الأمن خلال فترة عمل القوة، في حين تبين مؤشرات الإنجاز مدى التقدم المحرز نحو تحقيق هذه الإنجازات خلال فترة الميزانية. وتُسبب الموارد البشرية للقوة من حيث عدد الأفراد إلى كل عنصر على حدة، باستثناء بند التوجيه التنفيذي والإدارة، الذي يمكن نسبته إلى القوة ككل. ويرد شرح الفروق في عدد الأفراد، بالمقارنة مع الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021، في إطار كل عنصر على حدة.
- 5 - ويقع مقر القوة ومقر القطاع 2 في نيقوسيا، التي يوجد فيها أيضاً مكتب الممثل الخاص للأمين العام/رئيس البعثة، بينما يقع مقر القطاع 1 في سكوريوتيسا ومقر القطاع 4 في فاماغوستا. وتقدّم القوة الدعم الإداري واللوجستي والتقني لأفرادها الفنيين والعسكريين ولأفراد شرطة الأمم المتحدة الموجودين في مقر قطاعاتها الرئيسية والمنتشرين في ستة معسكرات و 12 قاعدة دوريات ومركز مراقبة وثمانية مراكز تابعة لشرطة الأمم المتحدة موزعة في جميع أنحاء الجزيرة.

### باء - افتراضات التخطيط ومبادرات دعم البعثة

- 6 - طلب مجلس الأمن إلى الأمين العام، في قراره 2618 (2022)، أن يقدم تقريراً عن التقدم المحرز صوب التوصل إلى منطلق توافقي لمفاوضات مجددة تروم تحقيق النتائج، وأن يطلع مجلس الأمن على آخر المستجدات بشأن الأحداث حسب الاقتضاء. وفي القرار نفسه، حث المجلس الجانبين على تجديد جهودهما الرامية إلى التوصل إلى تسوية دائمة وشاملة وعادلة على أساس إقامة اتحاد ذي طائفتين ومنطقتين تسوده المساواة السياسية، وفقاً لما هو مبين في قرارات مجلس الأمن ذات الصلة بالموضوع، بما في ذلك الفقرة 4 من القرار 716 (1991). وفي ظل عدم وجود مفاوضات تقضي إلى تسوية شاملة لمسألة قبرص وبالنظر إلى محدودية الاتصالات بين الطائفتين والتعاون بين الجانبين، ازدادت التوترات بين الطائفتين. ونتيجة لذلك، أبلغ عن وقوع المزيد من انتهاكات وقف إطلاق النار في المنطقة العازلة وحولها، وأيضاً عن انتهاكات للوضع الراهن في المناطق ذات المركز الخاص.

- 7 - ومن ثم، فقد ازدادت الحاجة إلى مواصلة بناء الثقة بين الطائفتين. وهذا بدوره سيزيد من التوقعات من القوة والمطالب الملقاة على عاتقها للمساعدة في بناء هذه الثقة.
- 8 - وفي ضوء عدم استمرار الاتصال المباشر بين الجانبين، وتمشيا مع ما قضى به مجلس الأمن في قراره 2587 (2021) و 2618 (2022)، ستواصل القوة دعم التنسيق والتواصل مع الجانبين على صعيد جميع العناصر، بما في ذلك الاتصالات بين الطائفتين من أجل الحفاظ على الاستقرار والهدوء، ومن ثم الإسهام بفعالية في تهيئة الظروف المواتية لإحراز تقدم نحو إمكانية التوصل إلى اتفاق تسوية.
- 9 - وأعرب مجلس الأمن في قراره 2618 (2022) عن أسفه الشديد لعدم إحراز تقدم في إنشاء آلية فعالة للاتصالات العسكرية المباشرة بين الجانبين. وحث المجلس أيضا الجانبين والأطراف المعنية ذات الصلة على التحلي بالمرونة والإسهام في وضع اقتراح مقبول على النحو المناسب بشأن إنشاء هذه الآلية وتفعيلها في الوقت المناسب، مع الاستعانة بقوة حفظ السلام في قبرص كطرف ميسر. وإذا أسفرت الجهود التي تبذلها القوة لضمان التوصل إلى اتفاق بشأن إنشاء آلية عسكرية مباشرة و/أو آليات ذات طابع مدني أو طابع متعلق بإنفاذ القانون عن إحراز مزيد من التقدم، سيعتبر على القوة أن تهيئ للجانبين والأطراف المعنية أسباب التيسير وأن توفر لهم الخبرة التقنية وأن تضطلع بوظائف الأمانة، حسب الاقتضاء.
- 10 - ويشكل عدد الأنشطة المدنية المأذون بها وغير المأذون بها في المنطقة العازلة، مثل الزراعة والصيد غير المشروع، مصدر قلق مستمر، نظرا لأن هذه الأنشطة تزيد من خطر احتدام التوتر، ليس بين المدنيين فحسب، بل بين المدنيين والقوتين المتواجهتين أيضا. وأدى ذلك بدوره إلى زيادة حدة التوتر فيما بين القوتين المتواجهتين ذاتيهما. وستظل هناك حاجة إلى اضطلاع القوة بمزيد من العمل للتقليل من أي تصاعد محتمل في حدة التوتر بين الطائفتين وإدارته. وسيكون لفهم التصورات المحلية والاضطلاع بأنشطة الاتصال مع العسكريين والمدنيين على الصعيد المحلي على نحو فعال ومنسق أهمية بالغة في التعامل مع هذه التوترات والحفاظ على بيئة هادئة ومستقرة في المنطقة، وكذلك على سلامة المنطقة العازلة، عبر تسيير دوريات عسكرية ودوريات شرطة، وأنشطة الاتصال والمشاركة والتنسيق.
- 11 - وستعمل القوة على دعم تدابير بناء الثقة التي تعزز الظروف المواتية لإحراز تقدم نحو استئناف مسار عملي يفضي إلى التسوية، بما في ذلك تيسير أعمال ست لجان تقنية واتخاذ تدابير مخصصة يتم التفاوض بشأنها مع الجانبين. وستواصل القوة العمل بشكل وثيق مع القوتين المتواجهتين للتأكد من استمرار انخفاض مستوى التوترات، ولمعالجة المسائل الأمنية ذات الصلة بحقول الألغام والمناطق المشتبه في خطورتها في قبرص. وستواصل القوة تشجيع الطرفين على تطهير الحقول المتبقية من الألغام، والبالغ عددها 29 حقلا، بما في ذلك أربعة حقول ألغام توجد في المنطقة العازلة، وتوسع مناطق يشتبه في أنها خطرة، وذلك بغية توليد الثقة في عملية السلام وتحقيق الهدف المتمثل في جعل قبرص خالية من الألغام.
- 12 - ودعا مجلس الأمن في قراره 2618 (2022) قادة الجانبين إلى زيادة دعمهما للمجتمع المدني والعمل على ضمان قيامه بدور مؤثر في جهود السلام، وخاصة عن طريق تعزيز مشاركة المنظمات النسائية والشباب في هذه العملية. وستواصل القوة دعمها للمجتمع المدني، مع التركيز على المرأة والشباب، وستستفيد من هيكلها اللامركزي من أجل الوصول إلى المزيد من المنظمات المحلية خارج نيقوسيا والعمل معها. وسيظل التواصل مع المنظمات المحلية خارج نيقوسيا قائماً بالتوازي مع عمل قسم الشؤون المدنية في تحديد المنطقة العازلة وتقييم الطلبات وإصدار التصاريح وتيسير تقديم المساعدة الإنسانية وعقد الاجتماعات بشأن المسائل الدينية.

13 - وكان مجلس الأمن قد شدد في قراره 1325 (2000) على أهمية مساهمة المرأة المتكافئة ومشاركتها الكاملة في جميع الجهود الرامية إلى حفظ السلام والأمن وتعزيزهما. وفي القرار نفسه، أعرب المجلس عن استعداده لمراعاة المنظور الجنساني في عمليات حفظ السلام، وحثّ الأمين العام على أن يكفل احتواء العمليات الميدانية على عنصر جنساني حيثما كان ذلك مناسباً. وأعرب المجلس في قراره 2618 (2022) عن أسفه لاستمرار عدم مشاركة المنظمات النسائية والشباب مشاركة مجدية في عملية التسوية، وطلب إلى البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة أن تنفذ الأحكام ذات الصلة من القرار 2538 (2020) وجميع القرارات الأخرى ذات الصلة بشأن تقليل العوائق أمام مشاركة المرأة على جميع المستويات وفي جميع المناصب في عمليات حفظ السلام وزيادة مشاركتها، بما في ذلك عن طريق ضمان تهيئة بيئات عمل مأمونة وممكنة ومراعية للاعتبارات الجنسانية للنساء في عمليات حفظ السلام. وفي هذا الصدد، ستواصل القوة تنفيذ ما نصت عليه الولاية المتعلقة بتعميم مراعاة المنظور الجنساني الواردة في سياسة الإدارة بشأن مراعاة المنظور الجنساني في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وستواصل دعم الجهود الرامية إلى مشاركة المرأة مشاركة كاملة ومجدية وفعالة في عمليات السلام والعمليات السياسية.

14 - وفي قبرص، أشارت دراسات استقصائية للتصورات أجريت مؤخراً إلى أنه نادراً ما تعالج مخاوف المرأة وتلبى احتياجاتها الأمنية أثناء محادثات السلام. وفي ضوء تشديد مجلس الأمن في قراره 2618 (2022) على هذه المسألة، ستعزز القوة جهودها من أجل دعم المشاركة الهادفة للمرأة في جميع جوانب عملية السلام والجمع بين طائفة أوسع نطاقاً من النساء الفاعلات من كلا الجانبين.

15 - وقد بدأ العمل بالنظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء في القوة في عام 2019، ويجري استخدامه بانتظام لتخطيط وتقييم وتكييف وتعزيز العمليات بهدف تعزيز تنفيذ الولايات، إلى جانب إثراء عملية وضع أطر الميزنة القائمة على النتائج. ويستخدم النظام بانتظام لتقييم فعالية وأثر النواتج التي تحققها القوة، وتحديد أفضل الممارسات والمجالات التي يمكن تعزيز العمليات فيها. وتستخدم القوة أيضاً بيانات وتحليلات هذا النظام لتوضيح للدول الأعضاء كيفية إسهام القوة في التغيير بمرور الوقت، وطبيعة التحديات التي تواجهها، بما في ذلك من خلال تقارير الأمين العام وإحاطات مجلس الأمن.

16 - واستخدمت القوة عمليات التخطيط الداخلي التي تقوم بها لإثراء عملية وضع أطر الميزنة القائمة على النتائج بغية كفاءة أن: (أ) تركز على الأولويات العليا للقوة؛ (ب) تستند إلى أحدث تحليل للسياق المحلي والفرص الناشئة؛ (ج) تستهدف الجهات المعنية التي حددت باعتبارها المفتاح لتعزيز التغيير، وتحقيق المهام التي صدر بها تكليف؛ (د) تعكس تقييمات أداء القوة وأثرها؛ (هـ) تتماشى المؤشرات في أطر الميزنة القائمة على النتائج مع ما يتضمنه نظام التخطيط الشامل وتقييم الأداء من مؤشرات ونواتج موجهة نحو تحقيق الأثر، وبالتالي فإنها تركز بشكل متزايد على تحقيق الأثر. وساعد استخدام هذا النظام في وضع أطر الميزنة القائمة على النتائج أيضاً القوة على تركيز النواتج المتوقعة على الإنجازات التي ثبت أنها الأكثر تأثيراً وعلى إظهار كيفية عملها بشكل أوضح. ومع استمرار عملية تنفيذ النظام التي يتوقع أن تزداد في الفترة 2022/2023، يلزم تعزيز قدرات التخطيط المدني بغية كفاءة تخطيط استراتيجي مستتير وشمولي لتنفيذ الولايات، بما في ذلك إجراء عمليات التخطيط المتكامل وتقييم الأداء بصورة منتظمة وفي الوقت المناسب. وتسعى القوة إلى تعزيز قدرتها في مجالات التخطيط والرصد والتقييم من خلال الإنشاء المقترح لوظيفة مخصصة لموظف لتخطيط البعثة في مكتب كبير المستشارين.

- 17 - وستواصل القوة خلال الفترة 2023/2022 دعم تنفيذ استراتيجية الأمم المتحدة لإدماج منظور الإعاقة داخل القوة، بهدف كفالة تعميم نهج إدماج منظور الإعاقة في جميع مجالات عمليات القوة.
- 18 - وسيواصل عنصر الدعم تقديم الخدمات اللوجستية والإدارية والأمنية اللازمة للقوة من أجل تنفيذ ولايتها. وعلى غرار الفترات السابقة، تستند الافتراضات الرئيسية لعمليات القوة وخططها خلال الفترة 2023/2022 إلى حد كبير إلى توفير الموارد اللازمة لتنفيذ ولاية القوة بفعالية وعلى أتم وجه، مع اتخاذ المبادرات لتحقيق المزيد من أوجه الكفاءة، حيثما أمكن ذلك.
- 19 - وفيما يتعلق باستمرار التزام القوة بالحد من آثارها على البيئة تمشيا مع الاستراتيجية البيئية للإدارة، فإنها ستواصل الاستثمار في الطاقة النظيفة والمتجددة، من خلال التركيب المقترح لمحطتين للطاقة الشمسية الفولطاضوية في القطاعين 1 و 4 في الفترة 2023/2022. وستواصل القوة القيام على مراحل بتجديد سياج المحيط الأمني الإضافي الذي يبلغ طوله كيلومترين والذي بدأت الأشغال المتصلة به في الفترة 2022/2021، وكذلك تحسين مواقع هبوط المروحيات في المنطقة العازلة.
- 20 - وفيما يتعلق بالنقل البري، وبعد الانتهاء من الخطة الخمسية لشراء المركبات بغية الاستعاضة عن المركبات المستأجرة بمركبات مملوكة للأمم المتحدة، ستستبدل القوة سيارتي إسعاف و 13 مركبة ركاب خفيفة من مركباتها المملوكة للأمم المتحدة في الفترة 2023/2022. فلم تعد المركبات الـ 15 الحالية صالحة للخدمة، وهي تشكل خطراً على سلامة وأمن أفراد القوة، وذلك بسبب تدهور حالتها وطول المسافات التي قطعتها.
- 21 - وفي حين يتوخى أن تظل الهياكل الأساسية للتكنولوجيا الميدانية للقوة دون تغيير إلى حد كبير خلال الفترة 2023/2022، فإن القوة ستواصل تيسير وضع وتنفيذ صورة البعثة العملياتية العامة على نطاق شامل. ومع الجهود المبذولة لتعزيز التحول إلى بيئة غير ورقية والكفاءة في تخزين البيانات وإدارتها استناداً إلى برنامج الرقمنة التابع لقسم إدارة المحفوظات والسجلات للأمم المتحدة، واستراتيجية التحول الرقمي لعمليات حفظ السلام التابعة للأمم المتحدة، تخطط القوة لتنفيذ المنهجية المتبعة في قسم إدارة المحفوظات والسجلات لرقمنة سجلات محفوظاتها الموجودة والمقبلة. ويقترح أن يبدأ هذا المشروع الذي مدته سنتان في الفترة 2023/2022، على أن يؤخذ في الاعتبار حجم المحفوظات منذ إنشاء القوة في عام 1964. وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل القوة توسيع نطاق تغطية شبكة الدوائر التلفزيونية المغلقة الحالية من خلال تنفيذ السنة الثالثة والأخيرة من مشروع مدته ثلاث سنوات يهدف إلى تركيب نظم إضافية للكاميرات في مواقع تشغيلية بالغة الأهمية في جميع أنحاء المنطقة العازلة للمساعدة في رصد النشاط غير المأذون به.

### جيم - التعاون مع البعثات العاملة في المنطقة

- 22 - ستواصل القوة كفالة التنسيق مع بعثات الأمم المتحدة الأخرى العاملة في المنطقة، وهي قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان (اليونيفيل)، وقوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لشؤون لبنان، ومكتب منسق الأمم المتحدة الخاص لعملية السلام في الشرق الأوسط.



23 - ومن خلال أنشطة التنسيق التي يضطلع بها القسم الإقليمي للتكنولوجيا الميدانية، ستزود اليونيفيل القوة بالإدارة الاستراتيجية لتنسيق خدمات التكنولوجيا الميدانية وتنفيذها وفقا للمبادئ التوجيهية لمقر الأمم المتحدة بهدف الحد من أوجه التفاوت في الخدمات وتحقيق وفورات الحجم والقضاء على ازدواجية الجهود بين بعثات حفظ السلام في المنطقة. وستشارك القوة في مبادرات التدريب الإقليمية لتحقيق الفعالية من حيث التكلفة في تنفيذ البرامج المشتركة. وعلاوة على ذلك، ستطلب القوة مساعدة من اليونيفيل، حسب الاقتضاء، بخصوص إسداء المشورة المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والمسائل ذات الصلة بالسلوك والانضباط كجزء من مبادرات التعاون بين البعثات المتجاورة العاملة في المنطقة، بما في ذلك الأنشطة الوقائية من قبيل الإحاطات التوجيهية وتوفير التدريب الإلزامي في مجال السلوك والانضباط، ولا سيما فيما يتعلق بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، والتحرش الجنسي، والغش، علاوة على التدريب الموجّه وفق الاستراتيجية الرامية إلى معالجة مسألة السلوك المحظور.

24 - وخلال الفترة 2023/2022، ستواصل القوة تلقي الدعم من مكتب الدعم المشترك في الكويت، الذي أضيفت إليه وظيفة موظف من فئة الخدمات العامة في إطار تجهيز كشوف مرتبات موظفي القوة الوطنيين وأفرادها النظاميين من خارج الوحدات.

#### دال - الشراكات، والتنسيق مع الأفرقة القطرية، والبعثات المتكاملة

25 - سيواصل الممثل الخاص للأمين العام/رئيس البعثة قيادة وتنسيق الخبرات الفنية المقدمة من فريق الأمم المتحدة القطري في قبرص، التي تشمل المساعي الحميدة للأمين العام في قبرص وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمنظمة الدولية للهجرة واللجنة المعنية بالمفقودين في قبرص، في إطار جهد مشترك للمساعدة على تهيئة بيئة مواتية لتحقيق السلام.

26 - وستواصل القوة مساعدة الممثل الخاص للأمين العام/رئيس البعثة في الدور الذي يضطلع به بصفته نائب المستشار الخاص للأمين العام المعني بقبرص. وستتولى، عند الضرورة، تقديم الدعم الفني واللوجستي لمكتب المستشار الخاص، والأفرقة العاملة وسائر أفرقة الخبراء التي تناقش المسائل ذات الاهتمام المشترك، وتقديم الدعم في مجالي الإعلام والاتصالات.

27 - وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل القوة التعاون مع الجهات الفاعلة الدولية الناشطة في قبرص، بما في ذلك الاتحاد الأوروبي.

#### هاء - أطر الميزنة القائمة على النتائج

28 - سعياً لتيسير عرض التغييرات المقترحة في الموارد البشرية، حُدّدت ست فئات من الإجراءات الممكن اتخاذها فيما يتعلق بملاك الموظفين. وترد في الفرع ألف من المرفق الأول لهذا التقرير تعاريف للمصطلحات المتعلقة بالفئات الست.

#### التوجيه التنفيذي والإدارة

29 - يتولى المكتب المباشر للممثل الخاص للأمين العام توجيه البعثة وإدارتها بوجه عام.

## الجدول 1

## الموارد البشرية: التوجيه التنفيذي والإدارة

الموظفون الدوليون							
الخدمة المجموع الموظفون							
و أ ع - أ ع م	مد-2	مد-1	ف-5	ف-4	ف-3	ف-2	الميدانية الفرعي الوطنيون <sup>(أ)</sup> المجموع
مكتب الممثل الخاص للأمين العام							
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	1	—	1	1	1	1	4
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	1	—	1	1	1	1	4
صافي التغير	—	—	—	—	—	—	—

(أ) تشمل هذه الفئة الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

## العنصر 1: الشؤون السياسية والمدنية

30 - ستواصل القوة المحافظة على الهدوء في المنطقة العازلة وما حولها، بسبل من بينها زيادة الاتصال والتحاور والتنسيق الفعال بين العناصر. وسيؤدي الاتصال والتحاور والتنسيق إلى مواصلة تحسين جهود القوة لحل المشاكل بين الطائفتين، ونزع فتيل التوترات من أجل التخفيف من الانتهاكات المحتملة لوقف إطلاق النار، والتقريب بين الطائفتين، مما يسهم في تهيئة بيئة مواتية للقيام بعملية سياسية متجددة. وسيظل من الأولويات الهامة تعزيز الوعي بالأنشطة المشتركة بين الطائفتين، مما يعزز سلطة القوة.

31 - وعملاً بقرار مجلس الأمن 2618 (2022) والقرارات السابقة، ستواصل القوة تقديم الدعم للأنشطة والتفاعلات بين الطائفتين، وستكون بمثابة جهة جمع وربط بين ممثلي المجتمع المدني القبرصي اليوناني والقبرصي التركي وغيرهم من الأفراد. وستواصل القوة تعزيز تولي الجهات المحلية لزام الأمور عن طريق كفالة استمرار ممثلي المجتمع المدني في قيادة هذه الأنشطة المشتركة بين الطائفتين من أجل كفالة استدامة المبادرات. وستسعى القوة إلى توثيق التعاون من الجانبين لتنفيذ تدابير بناء الثقة الجارية والجديدة، بما في ذلك إزالة الألغام في حقول الألغام الـ 29 (ويشمل ذلك 4 حقول ألغام توجد في المنطقة العازلة)، ولزيادة مشاركة المجتمع المدني في عملية السلام. وستواصل القوة أيضاً تقديم المساعدة الإنسانية لأفراد كلتا الطائفتين، حسب الاقتضاء.

32 - وفي إطار جهود مركز التحليل المشترك للبعثة لكفالة أن تكون الإدارة العليا على اطلاع جيد ومستعدة جيداً للاستجابة للتطورات في الجزيرة حسب الاقتضاء، سيواصل المركز إطلاع موظفي القوة وقيادتها على أنشطة كلتا الطائفتين في الوقت المناسب. وعلاوة على ذلك، سيتولى المركز إجراء تحليلات وتقييمات تنبؤية، والتواصل مع مجموعة واسعة من المحاورين الخارجيين والتعاون الوثيق مع العناصر الأخرى وبعثة الأمين العام للمساعي الحميدة وسائر كيانات الأمم المتحدة في قبرص.

33 - وتمشياً مع النهج المتكامل الذي يتبعه الأمين العام فيما يتعلق بالقوة والمساعي الحميدة التي يبذلها، ستواصل القوة تقديم المساعدة إلى الممثل الخاص للأمين العام/رئيس البعثة، باعتباره نائب مستشار الأمين العام الخاص المعني بقبرص، في جهوده الرامية إلى تشجيع الحوار وإلى دعم المفاوضات بين زعمي القبارصة اليونانيين والقبارصة الأتراك وممثليهما، كلما أمكن ذلك. وستساعد القوة أيضاً بعثة الأمين العام للمساعي الحميدة في قبرص في الأمور المتعلقة بالمسائل السياسية ومسائل حفظ السلام الأوسع نطاقاً، والشؤون الجنسانية، والاتصالات الاستراتيجية، والدعم اللوجستي والإداري، وتيسير عمل اللجان التقنية.

- 1-1 احتواء التوترات في المنطقة العازلة بين طائفتي القبارصة اليونانيون والقبارصة الأتراك من خلال تهيئة بيئة مواتية لعملية السلام (2021/2020: لا ينطبق؛ 2022/2021: 20؛ 2023/2022: 15)
- 1-1-2 إدارة الأنشطة المدنية في المنطقة العازلة من خلال إصدار التصاريح (2021/2020: 1 919؛ 2022/2021: 1 982؛ 2023/2022: 2 000)
- 1-1-3 انخفاض حدة التوترات المتصلة بالحوادث المدنية في المنطقة العازلة (2021/2020: لا ينطبق؛ 2022/2021: 15؛ 2023/2022: 15)

## النواتج

- القيام شهرياً برصد الأنشطة المدنية والحوادث التي تقع في المنطقة العازلة والإبلاغ عنها
- القيام يومياً بأعمال التنسيق والتواصل على الصعيد السياسي وعلى صعيد الطائفتين مع السلطات المعنية والسكان المدنيين من أجل تعزيز الامتثال للإجراءات التي أعدتها القوة بشأن استخدام المنطقة العازلة للأغراض المدنية وحل المشاكل
- تقديم 50 مشورة قانونية بشأن المسائل المتعلقة بتنفيذ ولاية القوة والأنشطة المدنية في المنطقة العازلة، بما في ذلك التنسيق مع الشرطة المحلية والسلطات القضائية عند مقاضاة المدنيين على الانتهاكات
- الاضطلاع بحملات شهرية لتوعية الجمهور والتواصل معه بشأن ولاية البعثة بهدف تعزيز الامتثال لقواعد القوة وأنظمتها وسياساتها التي تنظم المنطقة العازلة

- 1-2 تخفيف حدة التوترات الناجمة عن التقسيم الجاري للجزيرة في المجالات الرئيسية من خلال فتح قنوات للتعاون وبناء الثقة (2021/2020: لا ينطبق؛ 2022/2021: 9؛ 2023/2022: 9)
- 1-2-1 حل جميع المسائل التي تثيرها طوائف الأقليات في كلا الجانبين
- 1-2-2 تعهد الآليات القائمة لتخفيف حدة التوترات بين الجانبين ومعالجة الشواغل على نطاق الجزيرة (2021/2020: لا ينطبق؛ 2022/2021: 9؛ 2023/2022: 9)
- 1-2-3 تطهير الحقول المؤكد احتواؤها على ألغام في المنطقة العازلة (2021/2020: لا ينطبق؛ 2022/2021: لا ينطبق؛ 2023/2022: 4)

## النواتج

- تقديم الدعم لمبادرات بناء الثقة الجارية والجديدة، ومواصلة تيسير أنشطة اللجان التقنية وزيادة الدعم المقدم لتنفيذ قراراتها، وتيسير عمليات التفاوض تحت إشراف بعثة الأمين العام للمساعي الحميدة حسب الاقتضاء
- القيام أسبوعياً بزيارات إلى طائفتي القبارصة اليونانيون والموارنة في الشمال وبأنشطة اتصال معهما

- القيام أسبوعياً، عن طريق أنشطة التنسيق والتعاون مع السلطات المختصة وجماعات المجتمع المدني لدى كلا الجانبين، بتيسير رحلات الحج وغيرها من الاحتفالات الدينية والثقافية المتجهة إلى مواقع لدى كلا الجانبين وفي المنطقة العازلة، حسب الحاجة
- عقد 6 اجتماعات تنسيقية سنوياً مع السلطات المختصة لمعالجة مسائل الإسكان والرعاية والتعليم والشؤون القانونية والعمالة وغيرها من المسائل التي تمس القبارصة الأتراك في الجنوب
- التفاعل يومياً في إطار التنسيق والتعاون مع السلطات المركزية من أجل تسوية المسائل التعليمية والثقافية والدينية والبيئية وغيرها من المسائل التي تمس الطائفتين على كلا الجانبين
- القيام بزيارات شهرية إلى أماكن الاحتجاز ومراقبة الإجراءات القضائية لرصد رفاه وحالة السجناء والمحتجزين من الأقليات (بما في ذلك عدم التمييز) في جانبي الجزيرة وتوفير المرافقة للزيارات العائلية، حسب الاقتضاء
- التواصل بوتيرة شهرية مع الممثلين المعنيين من كلا الجانبين لتقديم الدعم لتطهير حقول الألغام في المنطقة العازلة والتشجيع على تحقيق تقدم في جعل قبرص خالية من الألغام.

#### مؤشرات الإنجاز

#### الإنجاز المتوقع

- 1-3-1 زيادة عدد المناسبات الاجتماعية والثقافية والاجتماعات السياسية ولقاءات المجتمع المدني التي تتم في إطار جهود التيسير التي تبذلها القوة والتي تساهم في تحسين بناء الثقة والعلاقات بين الطائفتين وتعزيز الأوساط المؤيدة للسلام في الجزيرة (2021/2020: 267؛ 2022/2021: 500؛ 2023/2022: 550)
- 2-3-1 تعميم مراعاة القضايا الجنسانية في منظمات المجتمع المدني وفي الأنشطة الأخرى المتصلة بعملية السلام، وزيادة مشاركة المرأة في عملية السلام من خلال الدعم الذي تقدمه القوة (عدد المنظمات) (2021/2020: لا ينطبق؛ 2022/2021: 30؛ 2023/2022: 40)

#### النواتج

- القيام مرتين سنوياً بجميع معلومات عن التصورات السائدة لدى المجتمعات المحلية، ويشمل ذلك ممثلي المجتمعات المحلية والنساء والشباب، سعياً إلى زيادة الاتصال والحوار الهادفين وتعزيز التفاعل بين الطائفتين
- القيام أسبوعياً بتيسير المناسبات والمبادرات المشتركة بين الطائفتين، بما في ذلك الاجتماعات التحضيرية
- التنسيق والتواصل أسبوعياً مع السلطات المختصة والأحزاب السياسية وممثلي المجتمع المدني، بما في ذلك الجهات التي تركز على المساواة بين الجنسين وحقوق المرأة، والجهات المانحة والسلك الدبلوماسي، بهدف توسيع وتعزيز بناء الثقة والاتصالات والأنشطة المشتركة بين الطائفتين
- القيام شهرياً بعقد 40 اجتماعاً وحلقة عمل محددة الهدف ومناسبة مواضيعية دعماً للمشاركة الكاملة والفعالة للمرأة في الجهود الأوسع نطاقاً المبذولة في مجال السلام والأمن، بما في ذلك من خلال تيسير العمل بين الطائفتين مع التركيز على المساواة بين الجنسين، بالتنسيق مع بعثة الأمين العام للمساعد الحميدة في قبرص، عن طريق عقد اجتماعات شهرية وحلقات عمل محددة الهدف ومناسبات مواضيعية

- عقد 55 اجتماعا وحلقة عمل محددة الهدف بالتنسيق مع المجتمع المدني والسلوك الدبلوماسي وشركاء الأمم المتحدة الآخرين بشأن إنجاز الولاية المتصلة بالمرأة والسلام والأمن، وتقديم الدعم لتعزيز ممارسات المساواة بين الجنسين
- إعداد 200 منشور إعلامي رقمي سنويا للترويج للاجتماعات والمناسبات والأنشطة؛ والأيام الدولية التي تيسرها القوة والتي تساهم في تحسين الثقة والعلاقات بين الطائفتين وتعزيز الأوساط المؤيدة للسلام في الجزيرة
- تنفيذ 4 أنشطة تواصلية في إطار الجهود الإعلامية المتعلقة بإزالة الألغام والاستغلال والانتهاك الجنسيين والقضايا الجنسانية
- عقد 50 إحاطة بمعلومات أساسية، و 50 مقابلة إعلامية، و 25 زيارة لوسائل الإعلام، وإصدار 12 بيانا صحفيا لتعزيز القدرة على المساهمة في الخطاب الإعلامي لكنتا الطائفتين والصحافة الدولية

#### مؤشرات الإنجاز

#### الإنجاز المتوقع

- 1-4-1 زيادة الإلمام بالحالة من حيث العوامل التي تؤثر على تنفيذ ولاية 1-4-1 إصدار خلية التحليل المشتركة للبعثة تقارير تحليلية موجّهة إلى قيادة القوة عن المسائل السياسية والمدنية والأمنية وغيرها من التطورات التي يمكن أن تؤثر على السياق السياسي والتشغيلي للقوة (2020/2021: 14؛ 2021/2022: 12؛ 2022/2023: 12)

#### النواتج

- إعداد 6 منتجات تحليلية وتقييمات تنبؤية لدعم القيادة العليا في صنع القرار المرتكز على الأدلة وإدارة خطة جمع المعلومات على نطاق البعثة
- القيام يوميا برصد وتحليل التطورات السياسية والأمنية والاجتماعية الاقتصادية والإقليمية والتطورات في المنطقة العازلة
- القيام شهريا بتحديد الأخطار التي تهدد ولاية البعثة والفرص المتعلقة بالطائفتين وإعداد تقارير عنها
- جمع البيانات يوميا وتحليل البيانات الفصلية، بما في ذلك البيانات الجغرافية المكانية دعما لتحليل الاتجاهات والتخطيط

#### العوامل الخارجية

سيتعاون كلا الجانبين على تهيئة الظروف اللازمة لتحسين العلاقات/تجديد المحادثات

## الجدول 2

## الموارد البشرية: العنصر 1، الشؤون السياسية والمدنية

الفئة								الموظفون المدنيون
الموظفون الدوليون								
و أ ع - مد-2 - ف-5 - ف-3 - الخدمة	المجموع	الفرعي	الميدانية	ف-2	ف-4	مد-1	أ ع م	الموظفون المدنيون
الموظفون	الوطنيون <sup>(أ)</sup>	المجموع						
<b>مكتب كبير المستشارين</b>								
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	8	3	5	1	—	3	1	—
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	9	3	6	1	—	4	1	—
<b>صافي التغير (انظر الجدول 3)</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
الوظائف المؤقتة المعتمدة <sup>(ب)</sup> للفترة 2022/2021	—	—	—	—	—	—	—	—
الوظائف المؤقتة المقترحة <sup>(ب)</sup> للفترة 2023/2022	1	—	1	—	—	1	—	—
<b>صافي التغير (انظر الجدول 3)</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>المجموع الفرعي</b>								
المعتمد للفترة 2022/2021	8	3	5	1	—	3	1	—
المقترح للفترة 2023/2022	10	3	7	1	—	5	1	—
<b>صافي التغير</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>قسم الشؤون المدنية</b>								
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	21	16	5	1	1	3	—	—
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	21	16	5	1	1	3	—	—
<b>صافي التغير</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>قسم الإعلام العام</b>								
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	3	1	2	—	1	1	—	—
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	3	1	2	—	1	1	—	—
<b>صافي التغير</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>الموظفون المدنيون</b>								
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	32	20	12	2	2	7	1	—
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	33	20	13	2	2	8	1	—
<b>صافي التغير</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
الوظائف المؤقتة المعتمدة <sup>(ب)</sup> للفترة 2022/2021	—	—	—	—	—	—	—	—
الوظائف المؤقتة المقترحة <sup>(ب)</sup> للفترة 2023/2022	1	—	1	—	—	1	—	—
<b>صافي التغير</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>مجموع الموظفين المدنيين</b>								
المعتمد للفترة 2022/2021	32	20	12	2	2	7	1	—
المقترح للفترة 2023/2022	34	20	14	2	2	9	1	—
<b>صافي التغير</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

(أ) تشمل هذه الفئة الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

(ب) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

الموظفون الدوليون: زيادة صافيتها وظيفتان ثابتتان/مؤقتتان (منها وظيفة مؤقتة واحدة)

### مكتب كبير المستشارين

الجدول 3

### الموارد البشرية: مكتب كبير المستشارين

البيان	الإجراء	اللقب الوظيفي	الرتبة	التعبير	
	إنشاء	موظف لتخطيط البعثة	ف-4	1+	وظيفة
	إنشاء	موظف إدارة البرامج	ف-4	1+	وظيفة مؤقتة
		(انظر الجدول 2)		2+	صافي التغير

34 - يتألف ملاك الموظفين المعتمد لمكتب كبير المستشارين من ثماني وظائف (كبير مستشارين (مد-1)، وكبير محلي المعلومات المعني بالشؤون السياسية/رئيس خلية التحليل المشتركة للبعثة (ف-5)، وموظف للشؤون السياسية (ف-4)، وموظف للشؤون القانونية (ف-4)، ومساعد إداري (فئة الخدمة الميدانية)، وموظف قانوني معاون (موظف فني وطني)، ومساعدان اثنان لشؤون الإعلام (فئة الخدمات العامة الوطنية)). ويتولى المكتب الإشراف على عمل قسمي الشؤون السياسية والقانونية في القوة وتنسيقه. ويتولى كبير المستشارين أيضاً الإشراف على عمل مكتب الإعلام وقسم الشؤون المدنية وتنسيقه، وهو مسؤول عن تنسيق عمل جميع عناصر القوة بالنيابة عن مكتب الممثل الخاص للأمين العام، وعن المسائل المشتركة التي يُعنى بها فريق الأمم المتحدة القطري. ويشرف كبير المستشارين على أنشطة التخطيط للقوة.

35 - وكان مجلس الأمن قد شدد في قراره 2436 (2018) على ضرورة تعزيز فعالية وكفاءة عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام عموماً من خلال تحسين التخطيط المتكامل للبعثات، بما في ذلك تقييم التهديدات بالعنف ضد المدنيين وضد أفراد الأمم المتحدة، وزيادة عدد التعهدات المتصلة بالقدرات وعوامل التمكين، والوفاء بها، وزيادة أداء القوة بوجه عام.

36 - وفي ظل عدم إحراز أي تقدم سياسي منذ تموز/يوليه 2017، يظل الضغط المتزايد يفضي إلى زيادة التوترات في المنطقة العازلة وحولها. وبالنظر إلى مسؤولية القوة عن الحفاظ على سلامة المنطقة العازلة، حددت القوة مجالات ذات أولوية تتعلق بإدارتها، مثل إنفاذ السلطة المخولة للقوة بموجب ولايتها، وترسيم خط وقف إطلاق النار، واستخدام المدنيين للمنطقة العازلة. ونتيجة لذلك، يجب أن تكون لدى القوة القدرة على القيام منهجياً بارتقاء التحديات في المنطقة العازلة وحولها، وتخطيط أنشطة البعثة وتوجيهها بشكل يضمن التكامل الأمثل بين العناصر، وتقييم الأثر في مقابل الأهداف الاستراتيجية للقوة، وتعديل استراتيجية القوة وأنشطتها حسب الاقتضاء. وفي غياب وظيفة للتخطيط الاستراتيجي في القوة، اضطلع كبير المستشارين في مكتب الممثل الخاص للأمين العام بوظيفتي التخطيط الموضوعي والإشراف في القوة، باتباع نهج مخصص، وبدعم مؤقت من رئيس خلية التحليل المشتركة للبعثة، وهو أمر يخرج عن نطاق وظائفهما. إلا أن هذه الترتيبات لم تعد قابلة للاستمرار، وسيتعين أن يركز المكتبان على مهامهما ومسؤولياتهما الرئيسية.

37 - وتواصل القوة بذل جهودها، بالتنسيق مع بعثات الأمم المتحدة الأخرى في المنطقة، في مجالات مثل خدمات التكنولوجيا الميدانية، وأنشطة التدريب، والسلوك والانضباط، والوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز ومكافحته. بيد أن التخطيط الاستراتيجي يعد وظيفة أساسية وحاسمة للقوة، تتطلب قدرة مكرسة وعلى معرفة بالسياق المحدد للقوة والحالة على أرض الواقع. ولذلك، فليس من المجدي الحصول على هذه الخبرة والدعم الخاصين ببعثة بعينها من البعثات الإقليمية و/أو قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا.

38 - وبالإضافة إلى ذلك، سلط مجلس مراجعي الحسابات الضوء في تقريره للفترة 2018/2019 (A/74/5 (Vol. II)) على أهمية التخطيط وشدد على أنه يشكل المرحلة الأولى في تنفيذ دورة النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء. وفي شباط/فبراير 2019، دخلت القوة في مرحلة العمل بهذا النظام الذي سيضطلع بجمع وتحليل بيانات البعثات اللازمة لتقييم الأداء الشامل للبعثة بالنسبة للعنصرين المدني والنظامي والموظفين والقيادة، وهي مرحلة تتطلب تقديم الدعم لهذه المبادرة وتطبيقها.

39 - وفي سياق ما تقدم، يُقترح إنشاء وظيفة ثابتة واحدة، على النحو المبين في الجدول 3، لتعزيز تخطيط البعثة بقدرة مكرسة لمساعدة الإدارة العليا في وضع الاستراتيجيات وتنفيذها ورصدها من أجل زيادة الأثر الفردي والجماعي لاستجابة القوة إلى أقصى حد، مثل المفهوم المتزامن للعمليات، وخطط العمل، والتخطيط التشغيلي والاستراتيجي القائم على المخاطر لكفالة الكفاءة في استخدام الموارد المحدودة داخل القوة، ووضع واستعراض الوثائق التوجيهية الاستراتيجية والتوجيهات والمبادئ التوجيهية الموضوعية. وسيدعم موظف تخطيط البعثة (ف-4) عناصر القوة من خلال توفير توجيه واضح لإنجاز الأنشطة التي صدر بها تكليف وفقاً لأطر الميزنة القائمة على النتائج، وسيساهم كذلك في تطوير آليات إدارة الأداء. وسيؤدي إنشاء هذه الوظيفة إلى تيسير التفاعل مع كبار المسؤولين الآخرين ورؤساء العناصر في القوة وتيسير جهود التنسيق المثلى بين العناصر. وبالإضافة إلى ذلك، سيؤدي ذلك إلى تنفيذ نواتج التخطيط في الوقت المناسب، وإلى إعداد تقارير موجزة من خلال النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء.

40 - وتقدم دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام خدمات إلى القوة من خلال شراكاتها الطويلة الأمد مع مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وفقاً لمذكرة التفاهم الجامعة بين الأمم المتحدة والمكتب المبرمة في عام 2014. وقد أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية في مراجعته لآلية الرصد والتقييم التابعة للدائرة (152/2019) بأن تعزز الدائرة بيئتها الرقابية وأن تزيد من الرصد المالي ومن الرصد والتقييم كذلك. وأعاد مجلس مراجعي الحسابات تأكيد النتائج التي خلص إليها مكتب خدمات الرقابة الداخلية، ودعا الدائرة، في مراجعة أجزائها لعمليات الأمم المتحدة للسلام في عام 2020 (A/75/5 (Vol. II))، إلى أن تقلل من اعتمادها على مكتب خدمات المشاريع وتزيد من وجودها الميداني ومعارفها الميدانية، وأن تزيد من جهودها كي تنفذ بشكل مباشر جوانب برامج الإجراءات المتعلقة بالألغام، وأن تقيم شراكاتها مع مكتب خدمات المشاريع لضمان فعاليتها من حيث التكلفة.

41 - وفي هذا الصدد، يُقترح أن يُدرج رئيس عنصر الإجراءات المتعلقة بالألغام في القوة في جدول ملاك موظفي القوة عوضاً عن أن يدرج في بند اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى من الميزانية، متشياً مع طريقة التنفيذ السابقة مع مكتب خدمات المشاريع. وسيكفل النهج الجديد المقترح للدائرة أن تقود مباشرة تقييم التهديدات وتصميم البرامج ورصدها، والتمثيل لدى قيادة البعثة والجهات الحكومية المعنية والشريكة. وسيقابل



تكلفة الوظيفة المؤقتة المقترحة انخفاض مقابل في التكاليف التشغيلية تحت فئة الإنفاق الخاصة باللوازم والخدمات والمعدات الأخرى.

42 - وفي هذا السياق، يُقترح إنشاء وظيفة مؤقتة واحدة على النحو المبين في الجدول 3. وسيكون موظف إدارة البرامج (ف-4) مسؤولاً عن تيسير الدعم لتدابير بناء الثقة العسكرية وكفالة أن تتم أي عملية تطهير لحقول الألغام يتفق عليها الجانبان والأطراف المعنية المرتبطة بالمنطقة العازلة وفقاً للمعايير الدولية. وسيتولى شاغل الوظيفة تقديم المشورة بشأن فرص إعلان مناطق مشتبته في أنها خطرة مناطق خالية من الألغام في إطار مرجعيات عملية السلام؛ ودعم جهود الدعوة التي تقوم بها قيادة البعثة لتشجيع الجانبين على تطهير حقول الألغام العشرين المتبقية والمناطق التسع التي يشتبته في أنها خطرة وتحقيق هدف جعل قبرص خالية من الألغام؛ وكفالة تصميم البرامج والتصدي لأي تهديدات بالمتفجرات؛ ودعم جهود تعهد ورصد حقول الألغام في المنطقة العازلة؛ وكفالة قيام اللجنة المعنية بالمفقودين بنشاطها في مجال الطب الشرعي في المنطقة العازلة على نحو آمن (وفي المناطق الخالية من الألغام فقط)؛ وتوفير التدريب لموظفي القوة فيما يتصل بالتوعية بالألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب، دعماً لحماية القوة.

#### قسم الشؤون المدنية

#### الجدول 4

#### الموارد البشرية: مكتب الأنشطة المدنية المتكامل

التعبير	الرتبة	اللقب الوظيفي	الإجراء	البيان
الوظيفة	1+	وظيفة وطنية من فئة كبير مساعدين لإدارة الخدمات العامة	إعادة تصنيف البرامج	
	1-	وظيفة وطنية من فئة مساعد إدارة البرامج	إعادة تصنيف الخدمات العامة	
صافي التغير	-			

43 - يتألف الملاك الوظيفي المعتمد لقسم الشؤون المدنية من 21 وظيفة ثابتة (رئيس القسم (ف-5)، وموظفان للشؤون المدنية (ف-4)، وموظف واحد للشؤون المدنية (ف-3)، ومساعد إداري واحد (خدمة ميدانية)، و 6 موظفين معاونين للشؤون المدنية (موظفون فنيون وطنيون)، و 5 مساعدين لإدارة البرامج (خدمة عامة وطنية)، ومساعد واحد لشؤون الإعلام (خدمة عامة وطنية)، ومساعدان إداريان (خدمة عامة وطنية)، ومساعد واحد لشؤون الموظفين (خدمة عامة وطنية) ومساعد واحد للفريق (خدمة عامة وطنية)).

44 - وعقب تنفيذ توصية الفريق الذي قاد الاستعراض الاستراتيجي للقوة، في عام 2018، على النحو المبين في تقرير الأمين العام بشأن ذلك الموضوع (S/2017/1008)، أسفرت إعادة هيكلة قسم الشؤون المدنية عن إعادة توزيع عدة وظائف ثابتة على ثلاثة مكاتب متكاملة للأنشطة المدنية في القطاعات من أجل إبراز أهمية دور المكاتب المتكاملة وتعزيز قدراتها في القطاعات على التوسط في المنازعات المدنية من خلال إشراك المجتمعات المحلية وتوفير الاستمرارية في المشاركة على أرض الواقع. وبالإضافة إلى ذلك، يتولى مكتب الأنشطة المدنية المتكامل مسؤولية التوجيه والرصد والإبلاغ اليومي عن التقدم المحرز في إنجاز المشاريع بالمنطقة العازلة، وإعداد مجموعة واسعة من الوثائق والتقارير المعقدة، مثل كتيبات قسم

الشؤون المدنية وإجراءات التشغيل الموحدة. ويعمل المكتب كجهة تنسيق، ويقوم اتصالات بين القوة والسلطات المحلية من كلا الجانبين، ويعد تقارير تحليلية، ويقدم إحاطات إلى الإدارة العليا للقوة بشأن المسائل الحرجة التي تجري في المنطقة العازلة. وقد اتسع نطاق العمل وتعهده ليشمل منح دور إشرافي لاثنتين من مساعدي إدارة البرامج داخل المكتب.

45 - وفي هذا السياق، يُقترح إعادة تصنيف وظيفة واحدة، كما هو مبين في الجدول 4، في إطار فئة الخدمات العامة الوطنية لتصبح وظيفة مساعد من الرتب العليا، وذلك لمواءمة المهام مع نطاق المسؤوليات الإضافية التي نشأت عقب التغييرات الهيكلية المعتمدة للفترة 2019/2018.

## العنصر 2: العنصر العسكري

46 - في الفترة 2023/2022، سيواصل العنصر العسكري التركيز على الأنشطة اللازمة لكفالة بقاء المنطقة العازلة هادئة ومستقرة، بحيث يدعم تهيئة الظروف المواتية للمفاوضات. وسيستمر التنسيق والتواصل مع القوتين المتواجهتين على جميع المستويات لمنع انتهاكات الوضع العسكري القائم وتصحيحها. وستظل الأولوية تتركز على منع حدوث أي تدهور للحالة الأمنية، يمكن أن يؤثر سلباً على العملية السياسية. وستستمر مهام التواصل والاستمرارية، المسندة إلى الضباط العسكريين الموجودين داخل القطاعات، في تعزيز التواصل والإلمام بالحالة والاحتفاظ بالمعارف التنظيمية من أجل المحافظة على تدابير بناء الثقة وتطويرها، بما في ذلك إخلاء المواقع من الأفراد وتخفيض حدة التوترات على خطوط وقف إطلاق النار. ودعمًا لهذه الأهداف، ستزيد القوة من عدد اجتماعات الاتصال، في إطار إعادة التركيز على تدابير بناء الثقة هذه.

47 - وستواصل القوة الاضطلاع بمهامها المتعلقة بصون خطوط وقف إطلاق النار وسلامة المنطقة العازلة الخاضعة لإشراف الأمم المتحدة من خلال مواصلة تنفيذ مفهوم الدوريات المتنقلة والتحلي بالمرونة العملية. وستواصل أيضاً محاولة الحد من التوترات بين القوتين المتواجهتين وتحقيق المساواة في تطبيق المبادئ التوجيهية للمذكرة الصادرة في عام 2018، التي تحتوي على القواعد النازمة للوصول إلى المنطقة العازلة واستخدامها. وستواصل القوة استعراض كفاءة وفعالية العنصر العسكري من أجل القيام على أفضل وجه بدعم عمليات حفظ السلام ودعم الأهداف المحددة في استراتيجية التكافؤ بين الجنسين في صفوف الأفراد النظاميين للفترة 2018-2028. وستواصل دعم عنصر الشرطة والشؤون المدنية بالقوة، ودعم بعثة الأمين العام للمساعد الحميدة في قبرص. وستواصل القوة تشجيع مبادرة الممثل الخاص للأمين العام الرامية إلى تحسين التكامل بين جميع العناصر وستواصل الاضطلاع بدور نشط فيها.

## الإنجاز المتوقع

### مؤشر الإنجاز

1-2 المحافظة على وقف إطلاق النار وسلامة المنطقة العازلة 1-2-1 الإبقاء على عدد انتهاكات وقف إطلاق النار في أدنى المستويات الخاضعة لإشراف الأمم المتحدة (2020/2021: 520؛ 2021/2022: 250؛ 2022/2023: 250)

## النواتج

- 532 79 يوماً من أيام عمل دوريات الجنود المتنقلة، تتألف من 824 70 يوماً من أيام عمل دوريات الجنود (3 جنود لكل دورية × 454 دورية أسبوعياً × 52 أسبوعاً)؛ و 200 5 يوماً من أيام عمل دوريات الجنود المشتركة مع شرطة الأمم المتحدة (جنديان لكل دورية)

دورية × 50 دورية أسبوعياً × 52 أسبوعاً؛ و 676 يوماً من أيام عمل دوريات الجنود المشتركة مع مكتب الأنشطة المدنية المتكامل للقطاع (جندي واحد لكل دورية × 13 دورية أسبوعياً × 52 أسبوعاً)؛ و 832 يوماً من أيام عمل الدوريات الجوية (4 جنود لكل دورية × 59 دورية شهرياً × 12 شهراً)

• 408 5 أيام من أيام عمل الدوريات المتنقلة للمراقبين العسكريين ولفريق الاتصال، تتألف من 1 560 يوماً من أيام عمل الدوريات في القطاع 1 (جنديان لكل دورية × 15 دورية أسبوعياً × 52 أسبوعاً)؛ و 1 560 يوماً من أيام عمل الدوريات في القطاع 2 (جنديان لكل دورية × 15 دورية أسبوعياً × 52 أسبوعاً)؛ و 2 288 يوماً من أيام عمل الدوريات في القطاع 4 (جنديان لكل دورية × 22 دورية أسبوعياً × 52 أسبوعاً)

• 045 12 يوماً من أيام عمل الجنود في مراكز المراقبة الدائمة (11 مركزاً × جندي واحد لكل مركز × 3 نوبات × 365 يوماً)

• 365 يوماً من أيام عمل الجنود في مراكز المراقبة النهارية (مركز واحد × جندي واحد لكل مركز × 365 يوماً)

• 14 600 يوم من أيام عمل الجنود لحفظ أمن منشآت الأمم المتحدة في 6 من مناطق المعسكرات، تتألف من 2 920 يوماً من أيام عمل الجنود في القطاع 1، معسكر سانت مارتن ومعسكر روكا (جنديان لكل معسكر × معسكران × نوبتان × 365 يوماً)؛ و 2 920 يوماً من أيام عمل الجنود في القطاع 2، ثكنة وولسلي (8 جنود لكل معسكر × 365 يوماً)؛ و 4 380 يوماً من أيام عمل الجنود في القطاع 4، معسكر الجنرال ستيفانك ومعسكر بربينا (3 جنود لكل معسكر × معسكران × نوبتان × 365 يوماً)؛ و 4 380 يوماً من أيام عمل الجنود في المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة (6 جنود لكل معسكر × نوبتان × 365 يوماً)

• 1 060 ساعة طيران للدعم الجوي والدوريات الجوية (88,3 ساعة طيران شهرياً × 12 شهراً) على كامل امتداد المنطقة العازلة

• 24 603 اتصالات يومية بالقوتين المتواجهتين على جميع المستويات بشأن المسائل ذات الصلة بالمنطقة العازلة، تتألف من 5 052 اتصالاً على مستوى مقر قيادة القوة (31 اتصالاً أسبوعياً × 52 أسبوعاً × 3 ضباط اتصال، و 58 اتصالاً سنوياً من جانب قائد القوة، و 158 اتصالاً سنوياً من جانب رئيس الأركان)، و 19 551 اتصالاً على مستوى القطاعات (51 اتصالاً × 365 يوماً، و 18 نشاطاً من الأنشطة المعلن عنها مسبقاً أسبوعياً × 52 أسبوعاً)

• 55 480 يوماً من أيام عمل الجنود في احتياطي الرد السريع بقوام فصيلة، تتألف من 27 375 يوماً من أيام عمل الجنود في احتياطي الرد السريع للقوة الاحتياطية القطاعية (25 جندياً للفصيلة الواحدة × 3 قطاعات × 365 يوماً) مع الإخطار بالتحرك قبل الموعد بثلاث ساعات؛ و 9 855 يوماً من أيام عمل الجنود في احتياطي الرد السريع (9 جنود × 3 قطاعات × 365 يوماً) مع الإخطار بالتحرك قبل الموعد بـ 30 دقيقة؛ و 16 060 يوماً من أيام عمل الجنود في احتياطي الرد السريع للقوة المتنقلة (22 جندياً للفصيلة الواحدة × فصيلتان × 365 يوماً) مع الإخطار بالتحرك قبل الموعد بساعتين؛ و 2 190 يوماً من أيام عمل الجنود في احتياطي الرد السريع (جماعتان × 3 جنود × 365 يوماً)

• 2 920 يوماً من أيام عمل الجنود في احتياطي الرد السريع بطائرات هليكوبتر (8 جنود × طائرة هليكوبتر واحدة × 365 يوماً) مع إخطار بالتحرك قبل الموعد بـ 30 دقيقة؛ و 10 950 يوماً من أيام عمل الجنود في دوريات الشرطة العسكرية (6 جنود من الشرطة العسكرية التابعة للقوة في كل دورية × 5 دوريات يومياً × 365 يوماً)

• الرصد اليومي للمنطقة العازلة باستخدام نظم الدوائر التلفزيونية المغلقة، ونظم تحديد مواقع الأهداف، والنظام العالمي لتحديد المواقع، وقدرة المراقبة الليلية

• 3 850 يوماً من أيام عمل الجنود لتوفير الدعم، تتألف من 1 250 يوماً من أيام العمل لدعم وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، وبعثة المساعي الحميدة، والجهات الفاعلة الأخرى التي تعمل في مجالات بناء الثقة والمصالحة والمسائل الإنسانية واجتماعات زعمي الجانبين وممثليهما؛ و 150 يوماً من أيام عمل الجنود لتوفير الدعم للمناسبات الرسمية؛ و 500 يوم من أيام عمل

الجنود لتوفير الدعم لأنشطة إعادة الإمداد باللوازم الإنسانية؛ و 1 950 يوماً من أيام عمل الجنود لتوفير الدعم بالمساعدة العسكرية في المناسبات الخاصة بالطائفتين، بما في ذلك أنشطة الحجاج، والمناسبات التذكارية، والمظاهرات، والاجتماعات المشتركة بين الطائفتين

- صيانة ورصد سياج طوله 11 592 متراً حول حقول الألغام الأربعة المتبقية في المنطقة العازلة؛ وتفتيش مسارات الدوريات بعد الأمطار الغزيرة لضمان عدم تحرك الألغام؛ والتخطيط للإجراءات المتعلقة بالألغام وإجراء عمليات مسح غير تقنية؛ وتقديم توجيهات تقنية حول المتفجرات الخطرة والإدارة المأمونة للذخيرة؛ وتوفير توجيهات حول المتفجرات الخطرة من أجل تيسير قيام اللجنة المعنية بالمفقودين بعمليات مأمونة؛ وتقديم تدريب للتوعية بالألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب، دعماً لحماية القوة وتدابير بناء الثقة وإعادة الأوضاع إلى حالتها الطبيعية

#### العوامل الخارجية

تعاون القوتين المتواجهتين

#### الجدول 5

#### الموارد البشرية: العنصر 2، العنصر العسكري

الفئة	المجموع
أولاً - الوحدات العسكرية	
المعتمد للفترة 2022/2021	834
المقترح للفترة 2023/2022	834
صافي التغير	-
الموظفون الدوليون	
و أ ع - مد-2 - ف-5 - ف-3 - الخدمة الميدانية - الفرعي المجموع الموظفون الوطنيون <sup>(أ)</sup> المجموع	
ثانياً - الموظفون المدنيون	
مكتب قائد القوة	
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	3
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	3
صافي التغير	-
المجموع (أولاً وثانياً)	
المعتمد للفترة 2022/2021	837
المقترح للفترة 2023/2022	837
صافي التغير	-

(أ) تشمل هذه الفئة الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

## العنصر 3: شرطة الأمم المتحدة

48 - في الفترة 2022/2023، تماشيا مع ولاية القوة، سيواصل عنصر الشرطة الإسهام في صون القانون والنظام في المنطقة العازلة، مع التركيز على تعزيز الثقة بين الطائفتين وسلطات الشرطة التابعة لكل من الجانبين، وعلى الأنشطة المتصلة بالاستخدام المدني للمنطقة العازلة. ويتطلب تحقيق هذا الهدف استمرار الدعم المقدم من شرطة الأمم المتحدة إلى العناصر الأخرى من خلال تعزيز أنشطة الدوريات التي تقوم بها ومواصله البناء على علاقاتها مع سلطات ودوائر الشرطة والمنظمات غير الحكومية لدى كل من الجانبين، من أجل وضع استراتيجيات أكثر فعالية لمكافحة الجريمة والقيام، حسب الاقتضاء، بتيسير التحقيق في الجرائم المرتكبة في المنطقة العازلة. وستواصل شرطة الأمم المتحدة في هذا الصدد، استكشاف السبل الكفيلة بتوطيد التعاون بين سلطات الشرطة من كلا الجانبين فيما يتعلق بالأنشطة الإجرامية التي تضر بالطائفتين. وستسهم هذه الجهود أيضاً في تعزيز الدعم الذي تقدمه الشرطة للعنصرين العسكري والمدني للقوة. وإضافة إلى ذلك، ستواصل شرطة الأمم المتحدة تقديم دعمها للمساعي الحميدة التي يبذلها الأمين العام فيما يتعلق بتنفيذ تدابير بناء الثقة، لا سيما تيسير اجتماعات اللجنة التقنية المعنية بالجريمة والمسائل الجنائية، وتقديم المساعدة التقنية لغرفة الاتصال المشتركة والإشراف عليها. وستواصل شرطة الأمم المتحدة أيضاً تقديم الدعم لتشغيل المعابر السبعة.

## الإنجاز المتوقع

## مؤشر الإنجاز

1-3 تعزيز إنفاذ القانون في المنطقة العازلة الخاضعة لإشراف 1-1-3 انخفاض في عدد الحوادث/الانتهاكات الجسيمة نتيجة لزيادة التدابير الوقائية، بما في ذلك زيادة الاتصال والتعاون مع أجهزة الشرطة لدى كل من الجانبين وغيرها من أجهزة إنفاذ القانون لدى كل من الجانبين والطائفتين (2021/2020: 644؛ 2022/2021: 400؛ 2023/2022: 582)

## النواتج

- 950 10 يوما من أيام عمل دوريات شرطة الأمم المتحدة (شرطيان  $\times$  15 فرقة شرطة  $\times$  365 يوماً)
- 555 2 يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة لرصد المعابر (شرطي واحد  $\times$  7 معابر  $\times$  365 يوماً)
- 520 يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة في مجال تقديم المساعدة الإنسانية إلى القبارصة اليونانيين والموارنة في الشمال والقبارصة الأتراك في الجنوب (شرطيان  $\times$  5 أيام أسبوعياً  $\times$  52 أسبوعاً)
- 952 3 يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة للقيام بأنشطة تتعلق بتنظيم الاستخدام المدني للمنطقة العازلة الخاضعة لإشراف الأمم المتحدة (7 أفراد شرطة  $\times$  5 أيام أسبوعياً  $\times$  52 أسبوعاً = 1 820، بالإضافة إلى 41 شرطياً  $\times$  يوم واحد أسبوعياً  $\times$  52 أسبوعاً = 2 132)
- 312 يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة في مجال الاتصال مع سلطات الشرطة التابعة لكل من الجانبين وغيرها من أجهزة إنفاذ القانون (شرطيان  $\times$  3 أيام من الاجتماعات أسبوعياً  $\times$  52 أسبوعاً)
- 728 يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة من أجل تيسير عمليات المرافقة الأمنية عند معبر ليمنيتيس/بشيليرماك (شرطيان كل يوم  $\times$  7 أيام أسبوعياً  $\times$  52 أسبوعاً)

- 48 يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة التقنية إلى اللجنة التقنية المعنية بالجريمة والمسائل الجنائية (شرطي واحد × يوم واحد من الاجتماعات أسبوعيا × 48 أسبوعا)
- 260 يوما من أيام عمل شرطة الأمم المتحدة في مجال الاتصال والرصد لغرفة الاتصالات المشتركة (شرطي واحد × 5 أيام أسبوعيا × 52 أسبوعا)

## العوامل الخارجية

تعاون سلطات الشرطة التابعة للجانبين

## الجدول 6

## الموارد البشرية: العنصر 3، شرطة الأمم المتحدة

الفئة	المجموع
أولا - شرطة الأمم المتحدة	
المعتمد للفترة 2022/2021	69
المقترح للفترة 2023/2022	69
صافي التغير	-
الموظفون الدوليون	
و أ ع - مد-2 - ف-5 - ف-3 - الخدمة المجموع الموظفون الوطنيون <sup>(أ)</sup> المجموع	
ثانيا - الموظفون المدنيون	
مكتب كبير مستشاري الشرطة	
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	2
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	2
صافي التغير	-
المجموع (أولا وثانيا)	
المعتمد للفترة 2022/2021	71
المقترح للفترة 2023/2022	71
صافي التغير	-

(أ) تشمل هذه الفئة الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

## العنصر 4: الدعم

49 - سيواصل عنصر الدعم تقديم خدمات تتسم بالكفاءة والفعالية دعماً لتنفيذ ولاية القوة عن طريق إنجاز النواتج ذات الصلة وإدخال التحسينات على الخدمات وتحقيق المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة. وسيشمل ذلك تقديم الخدمات إلى الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة والموظفين المدنيين في جميع مواقع أنشطة القوة. وسيشمل نطاق الدعم جميع خدمات الدعم، بما في ذلك تلك المتعلقة بمراجعة الحسابات والمخاطر والامتثال؛ والعمليات الجوية؛ والميزانية والشؤون المالية والإبلاغ؛ وإدارة شؤون الموظفين المدنيين

والأفراد النظاميين؛ والمرافق والبنى التحتية والأشغال الهندسية؛ والإدارة البيئية؛ وإدارة الوقود؛ وخدمات التكنولوجيا الميدانية؛ والخدمات الطبية؛ وإدارة سلسلة الإمداد؛ والأمن؛ وإدارة المركبات والنقل البري.

#### الإنجاز المتوقع

#### مؤشرات الإنجاز

1-4 تزويد القوة بخدمات دعم تتسم بالسرعة والفعالية والكفاءة 1-1-4 النسبة المئوية لساعات الطيران المعتمدة المستخدمة والمسؤولية (2021/2020: 91 في المائة؛ 2022/2021:  $\leq 90$  في المائة؛ 2023/2022:  $\leq 90$  في المائة)

2-1-4 متوسط النسبة المئوية السنوية للوظائف الدولية المأذون بها الشاغرة (2021/2020: 2,6 في المائة؛ 2022/2021: 2,0 في المائة؛ 2023/2022:  $\pm 1$  في المائة؛ 2023/2022: 2,0 في المائة  $\pm 1$  في المائة)

3-1-4 متوسط النسبة المئوية السنوية للموظفات المدنيات (2021/2020: 47 في المائة؛ 2022/2021:  $\leq 50$  في المائة؛ 2023/2022:  $\leq 50$  في المائة)

4-1-4 متوسط عدد أيام العمل التي يستغرقها الاستقدام من قائمة المرشحين المقبولين إلى تاريخ الاختيار فيما يخص المرشحين الدوليين (2021/2020: 63؛ 2022/2021:  $\geq 45$  يوماً تقويمياً؛ 2023/2022:  $\geq 45$  يوماً تقويمياً من تاريخ نشر إعلان فتح باب التقدم للوظائف الشاغرة من الرتب ف-3 إلى مد-1 ومن الرتب خ م-3 إلى خ م-7)

5-1-4 الدرجة الإجمالية في سجل أداء الإدارة في مجال الإدارة البيئية (2021/2020: 89؛ 2022/2021: 100؛ 2023/2022: 100)

6-1-4 النسبة المئوية لجميع مشاكل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي يتم حلها في إطار الأهداف المحددة للمشاكل ذات الأهمية العالية والمتوسطة والمنخفضة (2021/2020: 99 في المائة؛ 2022/2021:  $\leq 85$  في المائة؛ 2023/2022:  $\leq 85$  في المائة)

7-1-4 الامتثال لسياسة إدارة المخاطر في مجال السلامة المهنية الميدانية (2021/2020: 95 في المائة؛ 2022/2021:  $\leq 100$  في المائة؛ 2023/2022:  $\leq 100$  في المائة)

8-1-4 الدرجة الإجمالية في الرقم القياسي لأداء الإدارة في مجال إدارة الممتلكات استناداً إلى 20 مؤشراً من مؤشرات الأداء الرئيسية (2021/2020: 876؛ 2022/2021:  $\leq 800$ ؛ 2023/2022:  $\leq 800$ )

9-1-4 النسبة المئوية لأفراد الوحدات المقيمين في مبان للأمم المتحدة تستوفي المعايير في 30 حزيران/يونيه، وفقاً لمذكرة التفاهم

(2021/2020: 100 في المائة؛ 2022/2021:  $\leq 100$  في المائة؛  
2023/2022:  $\leq 100$  في المائة)

4-1-10 امتثال البائعين لمعايير الأمم المتحدة لحصص الإعاشة من  
حيث تسليمها وجودتها وإدارة مخزوناتهما (2021/2020: 99,4 في المائة؛  
2022/2021:  $\leq 95$  في المائة؛ 2023/2022:  $\leq 95$  في المائة)

4-1-11 حوادث المرور على الطرق في الشهر (2021/2020: 5؛  
2022/2021: 3؛ 2023/2022: 3)

### النواتج

#### تحسينات الخدمات

- تنفيذ خطة العمل البيئية على نطاق البعثة، تمشياً مع استراتيجية الإدارة في المجال البيئي
- تقديم الدعم من أجل تنفيذ مخطط واستراتيجية الإدارة في مجال إدارة سلسلة الإمداد

#### الخدمات المتعلقة بمراجعة الحسابات والمخاطر والامتثال

- تنفيذ توصيات مراجعي الحسابات التي لم تُنفذ بعد، على النحو الذي وافقت عليه الإدارة

#### خدمات الطيران

- تشغيل وصيانة ما مجموعه 3 طائرات مروحية
- توفير ما مجموعه 1 060 ساعة من ساعات الطيران المقرر الحصول عليها من موردين عسكريين لأغراض تسيير الدوريات والمراقبة وتنفيذ عمليات البحث والإنقاذ وعمليات إجلاء المصابين والإجلاء الطبي
- الإشراف على معايير سلامة الطيران لما عدده 3 طائرات و 18 مطارا وموقعا لهبوط الطائرات

#### خدمات الميزانية والشؤون المالية والإبلاغ

- توفير خدمات الميزانية والشؤون المالية والمحاسبة لميزانية قدرها 54,8 مليون دولار تشتمل على تبرعات عينية مدرجة بها قيمتها 0,3 مليون دولار، بما يتماشى مع السلطة المفوضة
- تقديم الدعم لوضع الصيغة النهائية للبيانات المالية السنوية للقوة، وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام والنظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة

#### خدمات الموظفين المدنيين

- تقديم خدمات الموارد البشرية إلى قوام مآذون به من الموظفين المدنيين يصل إلى 165 موظفا مدنيا (41 موظفا دوليا و 122 موظفا وطنيا ووظيفتان مؤقتتان)، بما في ذلك دعم تجهيز المطالبات والاستحقاقات والمزايا، والاستقدام، وإدارة الوظائف، وإعداد الميزانية، وإدارة أداء الموظفين تماشياً مع السلطة المفوضة
- تقديم دورات تدريبية داخل البعثة إلى 19 موظفا مدنيا، ودعم تدريب 23 موظفا مدنيا خارج البعثة



- تقديم الدعم لتجهيز 44 طلب سفر خارج منطقة البعثة لأغراض لا تتعلق بالتدريب و 23 طلب سفر لأغراض تتعلق بالتدريب لفائدة الموظفين المدنيين

#### خدمات المرافق والهياكل الأساسية والخدمات الهندسية

- توفير خدمات الصيانة والإصلاح لما مجموعه 26 موقعاً من مواقع البعثة، بما في ذلك تلبية طلبات لتوفير الخدمات يبلغ متوسطها السنوي 2 700 طلب
- تنفيذ 4 من مشاريع البناء والتجديد والتعديل، بما في ذلك صيانة 75 كيلومتراً من الطرق (مسارات الدوريات) و 18 موقعاً لهبوط طائرات الهليكوبتر
- تشغيل وصيانة 50 مولدا كهربائياً مملوكاً للأمم المتحدة
- تشغيل وصيانة مرافق الإمداد بالمياه ومعالجتها المملوكة للأمم المتحدة، بما في ذلك 6 محطات لمعالجة المياه وتنقيتها في 4 مواقع تابعة للبعثة
- توفير خدمات إدارة النفايات، بما في ذلك جمع النفايات السائلة والصلبة والتخلص منها، في 26 موقعاً
- توفير خدمات التنظيف وصيانة الأرضيات ومكافحة الآفات وغسل الملابس في 26 موقعاً تابعاً للبعثة

#### خدمات إدارة الوقود

- إدارة توريد وتخزين 0,8 مليون لتر من الوقود (0,2 مليون لتر للعمليات الجوية، و 0,5 مليون لتر للنقل البري، و 0,1 مليون لتر للمولدات والمرافق الأخرى) وإمدادات الزيوت ومواد التشحيم في جميع نقاط التوزيع ومرافق التخزين في 26 موقعاً

#### خدمات التكنولوجيا الميدانية

- توفير ودعم 312 من أجهزة الاتصال اللاسلكي المحمولة باليد، و 203 من أجهزة الاتصال اللاسلكي المتنقلة للمركبات، و 48 من الأجهزة اللاسلكية ذات المحطة القاعدية
- تشغيل وصيانة شبكة للاتصالات بالصوت والفاكس والفيديو ونقل البيانات، بما في ذلك 7 مقسمات هاتفية، و 34 وصلة تعمل بالموجات الدقيقة، و 5 محطات طرفية للشبكة العالمية العريضة النطاق، وتوفير 566 من خطط خدمات الهاتف الساتلي والمحمول
- توفير ودعم 287 جهازاً حاسوبياً و 45 طابعة لقوام متوسطه 304 مستخدمين نهائيين من الموظفين المدنيين والأفراد النظاميين، إضافة إلى 205 أجهزة حاسوبية و 24 طابعة لأغراض الاتصال بين أفراد الوحدات، إلى جانب خدمات مشتركة أخرى
- دعم وصيانة 6 شبكات حاسوبية محلية وشبكة حاسوبية واسعة النطاق في 26 موقعاً
- تحليل بيانات جغرافية مكانية تغطي 10 000 كيلومتر مربع، وتعهّد البيانات المصنفة حسب الطبقات الطبوغرافية والمواضع، وإعداد نحو 220 خريطة
- دعم وصيانة 450 كاميرا بنظام الدوائر التلفزيونية المغلقة في 26 مكاناً/موقعاً، بما في ذلك داخل المنطقة العازلة

#### الخدمات الطبية

- تشغيل وصيانة المرافق الطبية المملوكة للأمم المتحدة (3 عيادات/مستوصفات من المستوى الأول و 8 محطات للإسعافات الأولية) ودعم المرافق الطبية المملوكة للوحدات (عيادتان من المستوى الأول) والمرافق الطبية المملوكة للأمم المتحدة (4 عيادات من المستوى الأول) في 6 مواقع

- تعهد ترتيبات الإجراء الطبي إلى 8 مرافق طبية (3 مرافق من المستوى الثالث و 5 مرافق من المستوى الرابع) في 4 مواقع داخل منطقة البعثة

#### خدمات إدارة سلسلة الإمداد

- تقديم الدعم في مجال التخطيط والتوريد لاقتناء بضائع وسلع أساسية تُقدَّر قيمتها بمبلغ 5,6 ملايين دولار، بما يتماشى مع السلطة المفوضة
- أداء مهام الإدارة والمحاسبة والإبلاغ فيما يتصل بالتملكات والمنشآت والمعدات، والمخزونات المالية وغير المالية، وكذلك المعدات الواقعة دون الحد الأدنى والبالغة كلفتها الأصلية الإجمالية 25,5 مليون دولار تماشياً مع السلطة المفوضة

#### خدمات الأفراد النظاميين

- التمرکز والتناوب والإعادة إلى الوطن لفائدة قوام مأذون به أقصاه 929 فرداً من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة (54 من ضباط الأركان العسكريين و 806 من أفراد الوحدات و 69 من ضباط شرطة الأمم المتحدة)
- التفتيش والتحقق والإبلاغ فيما يتعلق بالمعدات الرئيسية المملوكة للوحدات في 3 وحدات عسكرية وبامتثالها لشروط الاكتفاء الذاتي في 4 مواقع جغرافية
- توريد وتخزين حصص الإعاشة وحصص الإعاشة الميدانية والمياه لفائدة قوام متوسطه 749 فرداً من أفراد الوحدات العسكرية
- دعم عملية تجهيز المطالبات والاستحقاقات لقوام متوسطه 870 فرداً من الأفراد العسكريين وأفراد الشرطة
- تقديم الدعم لتجهيز 8 من طلبات السفر خارج منطقة البعثة لأغراض لا تتعلق بالتدريب و 9 طلبات سفر لأغراض التدريب

#### خدمات إدارة المركبات والنقل البري

- تشغيل وصيانة 260 مركبة مملوكة للأمم المتحدة (182 مركبة ركاب خفيفة، و 27 مركبة للأغراض الخاصة، و 4 سيارات إسعاف، ومركبتان مدرعتان، و 45 من المركبات المتخصصة الأخرى والمقطورات وملحقات المركبات) و 23 مركبة مملوكة للوحدات و 5 مركبات مستأجرة، فضلاً عن توفير خدمات السلامة على الطرق وغيرها من خدمات النقل

#### فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز

- تنفيذ حملتين لتقديم خدمات المشورة والفحص بصفة طوعية وسرية بشأن فيروس نقص المناعة البشرية تستهدفان جميع فئات أفراد القوة بالتعاون مع الوحدة المعنية بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز التابعة لقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان
- إجراء أنشطة اتصال من أجل التغيير الاجتماعي والسلوكي بغية الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية، بما في ذلك التوعية والتعلم من الأقران والمواد الإعلامية والتواصلية لجميع أفراد القوة

#### الأمن

- تنفيذ تدابير كافية للسلامة من الحرائق لكفالة فعالية الاستجابة لحالات الطوارئ المتصلة بالحرائق، وتخفيف آثارها، والوقاية منها في جميع مرافق الأمم المتحدة
- إصدار أكثر من 1 400 بطاقة هوية خاصة بالأمم المتحدة وتصريح لدخول المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة لمختلف فئات الموظفين الذين يلزمهم دخول المنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة ومعسكر القبعات الزرق
- تدريب جميع موظفي البعثة الجدد تدريباً تمهيدياً في مجال الأمن وتدريباً أولياً/عملياً على التعامل مع الحرائق

- عقد جلسات إحاطة تعريفية في مجال السلامة من الحرائق لفائدة أفراد الأمم المتحدة العسكريين بشأن مدونة قواعد السلامة من الحرائق وإجراءاتها واستخدام المركبات والمعدات

### العوامل الخارجية

قد تؤثر عدة عوامل في القدرة على إنجاز النواتج المقترحة على النحو المقرر، ومنها التغييرات التي تطرأ في السياق السياسي والأمني والاقتصادي والإنساني، والظروف القاهرة الأخرى، والتغييرات في الولاية خلال الفترة المشمولة بالتقرير، والفروق في امتثال الحكومة المضيفة لأحكام اتفاق مركز القوات

### الجدول 7

#### الموارد البشرية: العنصر 4، الدعم

الفئة	المجموع
أولاً - الوحدات العسكرية	
المعتمد للفترة 2022/2021	26
المقترح للفترة 2023/2022	26
صافي التغير	-
ثانياً - الموظفون المدنيون	
الموظفون الدوليون	
و أ ع - مد-2 - ف-5 - ف-3 - الخدمة المدنية - الفرعي	الموظفون المدنيون <sup>(1)</sup>
أ ع م	المجموع
قسم الأمن	
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	5
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	5
صافي التغير	-
مكتب رئيس دعم البعثة	
ديوان رئيس دعم البعثة	
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	6
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	7
صافي التغير (انظر الجدول 8)	1
إدارة العمليات والموارد	
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	36
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	37
صافي التغير (انظر الجدول 9)	1
قسم تقديم الخدمات	
الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021	45
الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022	45
صافي التغير	-

الموظفون الدوليون								ثانياً - الموظفون المدنيون
المجموع	الموظفون الوطنيون <sup>(أ)</sup>	المجموع الفرعي	الخدمة الميدانية	ف-3	ف-5	مد-2	و أ ع م	
1	—	1	1	—	—	—	—	الوظائف المؤقتة المعتمدة للفترة <sup>(ب)</sup> 2022/2021
1	—	1	1	—	—	—	—	الوظائف المؤقتة المعتمدة للفترة <sup>(ب)</sup> 2023/2022
—	—	—	—	—	—	—	—	صافي التغير
المجموع الفرعي								
46	43	3	2	—	1	—	—	المعتمد للفترة 2022/2021
46	43	3	2	—	1	—	—	المقترح للفترة 2023/2022
—	—	—	—	—	—	—	—	صافي التغير
قسم إدارة سلسلة الإمداد								
27	25	2	—	—	2	—	—	الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021
27	25	2	—	—	2	—	—	الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022
—	—	—	—	—	—	—	—	صافي التغير
119	100	19	10	2	6	1	—	الوظائف المعتمدة للفترة 2022/2021
121	100	21	10	4	6	1	—	الوظائف المقترحة للفترة 2023/2022
2	—	2	—	2	—	—	—	صافي التغير
1	—	1	1	—	—	—	—	الوظائف المؤقتة المعتمدة للفترة <sup>(ب)</sup> 2022/2021
1	—	1	1	—	—	—	—	الوظائف المؤقتة المعتمدة للفترة <sup>(ب)</sup> 2023/2022
—	—	—	—	—	—	—	—	صافي التغير
مجموع الموظفين المدنيين								
120	100	20	11	2	6	1	—	المعتمد للفترة 2022/2021
122	100	22	11	4	6	1	—	المقترح للفترة 2023/2022
2	—	2	—	2	—	—	—	صافي التغير
المجموع (أولاً وثانياً)								
146	100	20	11	2	6	1	—	المعتمد للفترة 2022/2021
148	100	22	11	4	6	1	—	المقترح للفترة 2023/2022
2	—	2	—	2	—	—	—	صافي التغير

(أ) تشمل هذه الفئة الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية والموظفين الوطنيين من فئة الخدمات العامة.

(ب) وظائف ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

الموظفون الدوليون: زيادة صافية قدرها وظيفتان، واستمرار وظيفة واحدة لموظف عمليات جوية (من فئة الخدمة الميدانية) ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة

### مكتب رئيس دعم البعثة

الجدول 8

### الموارد البشرية: ديوان رئيس دعم البعثة

الوصف	الإجراء	اللقب الوظيفي	الرتبة	التعبير	
الوظيفة	إنشاء	موظف لشؤون البيئة	ف-3	1+	
صافي التغير		(انظر الجدول 7)		1+	

50 - يتألف ملاك الموظفين المعتمد لديوان رئيس دعم البعثة من ست وظائف (رئيس دعم البعثة (مد-1)، وموظف إداري (ف-3)، وموظف إداري (فئة الخدمة الميدانية)، ومساعد إداري (فئة الخدمات العامة الوطنية)، ومساعدتين للفريق (فئة الخدمات العامة الوطنية)). ويكفل المكتب تحقيق الفعالية والكفاءة في تقديم الخدمات الإدارية واللوجستية والتقنية وخدمات دعم العمليات حتى يتسنى تنفيذ الأنشطة الصادرة بها تكليف على نطاق القوة.

51 - وتمثل الإدارة البيئية مهمة وظيفية أساسية في جميع عناصر القوة. وتتزايد أهمية المبادرات والأنشطة البيئية الرامية إلى تحسين امتثال القوة لاستراتيجية الإدارة وسياساتها ولمعايير الاتحاد الأوروبي الصارمة وبتزايد الطلب على هذه المبادرات والأنشطة. وستبدأ القوة في الفترة 2023/2022 تنفيذ الاتفاق الطويل المدى للطاقة المتجددة، الذي سيركز على تحويل نظم الطاقة من نظم قائمة على الوقود الأحفوري إلى نظم تستخدم مصادر الطاقة المتجددة والنظيفة. وستنسق القوة التنفيذ المنتظر مع الوكالة الدولية للطاقة المتجددة والحكومة المضيفة. وبالإضافة إلى ذلك، ستواصل القوة تنفيذ نظام يونايك لإدارة البنى التحتية من بعد، الذي يهدف إلى التجميع المركزي لكميات كبيرة من البيانات التي تُجمع من مختلف الأجهزة والمستشعرات والنظم الخاصة بالبنى التحتية ورصدها وتيسير تحليلها، وتوفير بيانات ديناميكية آنية لاتخاذ قرارات أكثر استتارة. ويتيح نظام يونايك إجراء صيانة تنبؤية للمعدات وزيادة وقت التشغيل وخفض استهلاك المياه والطاقة والوقود. وسيعزز النظام قدرة القوة فيما يتعلق بالدراية المعلوماتية والتكنولوجيا وجمع المعلومات وتحليلها، وسيساعد على تحقيق أهداف استراتيجية الإدارة في مجال العمل البيئي. ويتضمن النظام الآن منصة إدارة ومجموعة تطبيقات للأجهزة المحمولة، ويوفر البيانات للمنصة المعززة للتخطيط والأداء في مجال العمل البيئي على نطاق القوة. وفي هذا الصدد، تحتاج القوة إلى القدرة المكرسة لتنسيق ورصد ومراقبة تنفيذ القوة لسياسة الإدارة واستراتيجيتها المتعلقة بالعمل البيئي، وسياساتها المتعلقة بإدارة النفايات، ببركاتها الخمس المتمثلة في الطاقة، والمياه ومياه الصرف، والنفايات الصلبة، والأثر الأوسع نطاقاً، ونظام الإدارة البيئية.

52 - ويضطلع موظفو قسم الهندسة وإدارة المرافق حالياً بتنسيق أنشطة الإدارة البيئية للقوة، ما يؤدي إلى انعدام الاستقلالية والموضوعية لوظيفتي الرصد والتقييم في مجال إدارة البيئة، وإلى احتمال تضارب المصالح نظراً لأن قسماً فنياً هو الذي يقود أنشطته وهو الذي يشرف عليها. وهم يضطلعون بهذه الأنشطة بالإضافة إلى المسؤوليات الوظيفية المعتمدة لكل موظف منهم، ودون أن تكون لديهم الخبرة اللازمة لإجراء التقييمات

والدراسات الاستقصائية البيئية، وتعزيز الوعي بالقضايا البيئية، ومراقبة الرصد اليومي للأهداف البيئية للقوة امتثالاً لخطة عملها البيئية على نطاق البعثة. ولم يُعد الطلب مستداماً على تعميم الإدارة البيئية في القوة وعلى متطلبات الإبلاغ في هذا الصدد، الذي تدعمه جهات التنسيق التي تضطلع بمسؤوليات وظيفية أخرى في القوة. ونظراً للاعتراف على نطاق واسع بالإدارة البيئية باعتبارها مهمة وظيفية أساسية في جميع العمليات الميدانية، فهناك موظف متفرغ معني بشؤون البيئة مكلف بمهمة دعم تلك المتطلبات وتنسيقها على نطاق العناصر القائمة في بعثات حفظ السلام الأخرى.

53 - وبغية إيجاد حل لعدم وجود هذه الخبرة في قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، استعرضت القوة ملاك الموظفين المعتمد وأكدت من جديد عدم إمكانية تيسير عملية نقل وظيفة ذات صلة نظراً لأن ملاكها الوظيفي يفقر إلى المعرفة والخبرة والمهارات اللازمة للاضطلاع بهذه المهام على نحو فعال. كما أن ثمة حاجة إلى هذه الخبرة لدعم هذه المسؤوليات المخففة في ظل تزايد الأهمية التي تمنحها المنظمة لأولويتها المتمثلة في التركيز على الإدارة البيئية في جميع جوانب العمليات التي تضطلع بها، بما في ذلك التنفيذ الفعال والتام للاستراتيجية البيئية للإدارة التي تهدف إلى الحد من البصمة البيئية، وبالنظر إلى ما قد تتعرض له القوة من مخاطر كبيرة تؤثر على تشغيلها وسمعتها وتمويلها.

54 - وبالإضافة إلى ذلك، أبرز مجلس مراجعي الحسابات عدم وجود قدرة في مجال الإدارة البيئية، وأعقب ذلك توصية بوضع إجراءات لرصد امتثال القوة للاستراتيجية البيئية للإدارة. وأوصى مجلس مراجعي الحسابات بتعيين موظف مخصص لشؤون البيئة ليكفل تنفيذ المسؤوليات البيئية للقوة على نحو كاف.

55 - وفي السياق المذكور أعلاه، يُقترح إنشاء وظيفة واحدة، من الرتبة الدولية، كما هو مبين في الجدول 8، لدعم قيادة البعثة بالمهارات اللازمة لكفالة التنسيق والمراقبة والمساءلة على نحو كاف في سياق أنشطة الإدارة البيئية التي ستتخذ على نطاق القوة. بالإضافة إلى ذلك، فهذه الوظيفة مطلوبة لإجراء تقييمات دورية للمواقع بهدف تحديد الفرص الكفيلة بزيادة الكفاءة وتقليل المخاطر على الصحة والبيئة وتقديم المشورة والتوصيات للوحدات والأقسام القائمة بالتنفيذ والأفراد العسكريين. وسيُمكن الإنشاء المقترح لوظيفة موظف لشؤون البيئة من تنفيذ خطة العمل البيئي للقوة، تمشياً مع الاستراتيجية البيئية للإدارة ومن تحقيق المكاسب البيئية الآتية: (أ) الحد من توليد النفايات الصلبة والنفايات الخطرة من خلال تحسين إعادة التدوير وآليات منع الانسكاب؛ (ب) خفض انبعاثات غازات الدفيئة بتنسيق إنشاء نظم للطاقة المتجددة وتنفيذها، وتحسين إنتاج الطاقة من المولدات؛ (ج) الحد من المخاطر البيئية المتصلة بمياه الصرف والمواد الخطرة والتخلص من النفايات الخطرة، من خلال تحسين الرقابة على تشغيل وصيانة نظم معالجة مياه الصرف الصحي، وورش صيانة المركبات، ومرافق تخزين الوقود، وغيرها من المرافق ذات الصلة التي تشكل مخاطر بيئية عالية؛ (د) تقديم الدعم الفعال لتنفيذ خطة البعثة لإدارة النفايات وإجراء تحديثات آنية للخطة المتعددة السنوات؛ (هـ) تحديث إجراءات التشغيل الموحدة ذات الصلة بشأن عمليات إدارة النفايات.

## ركيزة إدارة العمليات والموارد

الجدول 9

## الموارد البشرية: قسم الموارد البشرية

الوصف	الإجراء	اللقب الوظيفي	الرتبة	التغيير	
	إنشاء	موظف موارد بشرية	ف-3	1+	الوظيفة
	إعادة تصنيف	كبير مساعدين لشؤون السفر		1+	
	إعادة تصنيف	مساعد لشؤون السفر		1-	
داخل القسم	إعادة ندب	مساعد لشؤون الاتصالات السلوكية واللاسلكية		1-	
داخل القسم	إعادة ندب	مساعد للموارد البشرية		1+	
(انظر الجدول 7)				1+	صافي التغيير

56 - يتألف الملاك الوظيفي المعتمد لقسم الموارد البشرية من سبع وظائف (رئيس موظفي إدارة الموارد البشرية (ف-4)، وكبير مساعدين للموارد البشرية (فئة الخدمات العامة الوطنية)، و 3 مساعدين للموارد البشرية (فئة الخدمات العامة الوطنية)، ومساعد للاتصالات السلوكية واللاسلكية (فئة الخدمات العامة الوطنية)، ومساعد لشؤون السفر (فئة الخدمات العامة الوطنية)). ويقدم قسم الموارد البشرية تقاريره لرئيس ركيزة إدارة العمليات والموارد ضمن عنصر دعم البعثة، المكلف بضمان الفعالية والكفاءة في توفير خدمات الدعم الإداري واللوجستي والتقني والعملياتي حتى يتسنى تنفيذ الأنشطة الصادر بها تكليف على نطاق القوة.

57 - وتمثل إدارة الموارد البشرية مهمة وظيفية أساسية وهي توفر الدعم الضروري لجميع عناصر القوة. وتشمل المهام الوظيفية لقسم الموارد البشرية ما يلي: (أ) استقدام الموظفين والخبراء الاستشاريين والمتعاقدين الأفراد؛ (ب) تصنيف الوظائف والإدارة التنظيمية؛ (ج) إدارة شؤون الموظفين المدنيين والخبراء الاستشاريين والمتعاقدين الأفراد، وشرطة الأمم المتحدة وضباط الأركان العسكريين، والاستحقاقات ذات الصلة؛ (د) إدارة تقييم أداء الموظفين؛ (هـ) إدارة سفر موظفي القوة؛ (و) التدريب وتنمية قدرات الموظفين؛ (ز) إدارة العقود الطبية دعماً للقوة.

58 - وقد أدت أوجه العجز السابقة فيما يتعلق بالقدرة العملياتية والإدارية إلى تحديات كبيرة في توفير الدعم العملياتي بفعالية وكفاءة لعملاء القوة (بما يشمل مكتب المستشار الخاص واللجنة المعنية بالمفقودين). ومع إنشاء وظيفة مؤقتة واحدة لموظف موارد بشرية (ف-3) لفترة الميزانية 2020/2019، سعى قسم الموارد البشرية إلى تحسين خدمات العملاء في مختلف مجالات إدارة الموارد البشرية، لا سيما بمعالجة أوجه القصور الواضحة في مجالات التطوير المهني للموظفين وتدريبهم، واستقدامهم، وإحاقهم الفعلي بالخدمة. فهذه المجالات البالغة الأهمية في إدارة الموارد البشرية قد سجلت باستمرار مستويات عالية من عدم رضا العملاء على في السنوات الأخيرة. وفي هذا السياق، أتاحت الموارد الإضافية من الموظفين تحسيناً فورياً وقابلاً للقياس في خدمات العملاء المقدمة إلى القوة، وكذلك في كفاءة وفعالية الدعم المقدم في جميع مجالات إدارة الموارد البشرية. وقد ألغيت هذه الوظيفة المؤقتة في الفترة 2022/2021 عقب قرار الجمعية العامة.

59 - غير أن الطلب على الدعم في مجال إدارة الموارد البشرية للقوة مستمر، ولا تزال الحاجة إلى معالجة أوجه العجز من حيث القدرة العملية والإدارية بالغة الأهمية. وفي هذا السياق، يُقترح إنشاء وظيفة واحدة لموظف موارد بشرية (ف-3)، كما هو مبين في الجدول 9، لتوفير مهارات القيادة وإدارة التغيير اللازمة لتلبية الاحتياجات العملية. وستتولى شاغل الوظيفة منصب نائب رئيس القسم، وسيكون مسؤولاً عن العمليات داخل القسم، بما في ذلك إدارة الاستقدام وإدارة الاستحقاقات والمزايا لجميع الموظفين المدنيين والأفراد النظاميين من خارج الوحدات، والسفر ومطالبات تسوية تكاليف السفر. وسيعزز الإنشاء المقترح للوظيفة إجراءات الرقابة الداخلية داخل قسم الموارد البشرية، وسيكفل دعم موظفي القوة بطريقة فعالة مع قيام نائب رئيس القسم بتوفير هيكل تنظيمي مبسّط لملاك الموظفين. وبالإضافة إلى ذلك، يُقترح أيضاً إعادة نوب مساعد واحد لشؤون الاتصالات السلوكية واللاسلكية (فئة الخدمات العامة الوطنية)، كما هو مبين في الجدول 9، ليصبح مساعداً للموارد البشرية (فئة الخدمات العامة الوطنية) داخل القسم من أجل تلبية الطلب المتزايد وزيادة تعزيز القدرة المخصصة لأداء مهام الموارد البشرية.

60 - وتضم وحدة السفر التابعة للقوة الموجودة داخل قسم الموارد البشرية مساعداً واحداً لشؤون السفر، الذي يعمل باعتباره المنسق الرئيسي ورئيس وحدة السفر. وقد زادت مهام السفر ومسؤولياته منذ إدخال التغييرات الهيكلية التي اعتُمدت في الفترة 2019/2018 في سياق استعراض ملاك الموظفين المدنيين. وتشمل المهام تنسيق الرحلات الجوية التجارية لتناوب العسكريين وأفراد الشرطة، ورصد نفقات السفر وتحليلها والإبلاغ بها، والتنسيق مع السفارات المحلية فيما يتعلق بطلبات الحصول على تأشيرات لأفراد القوة، وضمان أن تكون جميع الاستحقاقات المتصلة بالسفر متوافقة مع القواعد واللوائح. وبالإضافة إلى ذلك، فوحدة السفر مسؤولة أيضاً عن توفير الدعم المتعلق بالسفر والدعم الإداري لمكتب المستشار الخاص واللجنة المعنية بالمفقودين.

61 - وفي هذا السياق، يُقترح إعادة تصنيف وظيفة واحدة، كما هو مبين في الجدول 9، في إطار فئة الخدمات العامة الوطنية لتصبح وظيفة مساعد من الرتبة العليا، وذلك لمواءمة المهام مع نطاق المسؤوليات الإضافية التي نشأت منذ إدخال التغييرات الهيكلية.

#### الجدول 10

#### الموارد البشرية: قسم الموارد المالية والأداء المالي

الوصف	الإجراء	اللقب الوظيفي	الرتبة	التغيير
الوظيفة				
داخل القسم	إعادة نوب	مساعد لشؤون المشتريات	فئة الخدمات العامة الوطنية	1-
داخل القسم	إعادة نوب	مساعد لشؤون المالية والميزانية	فئة الخدمات العامة الوطنية	1+
				صافي التغيير
				-

62 - يتألف الملاك الوظيفي المعتمد لقسم الموارد المالية والأداء المالي من 10 وظائف (وظيفة واحدة لرئيس وحدة شؤون المالية والميزانية (ف-4)، ووظيفتان كبيرتان لمساعدين لشؤون المالية والميزانية (فئة الخدمات العامة الوطنية)، و 5 مساعدين لشؤون المالية والميزانية (فئة الخدمات العامة الوطنية)، ومساعد واحد لشؤون المشتريات (فئة الخدمات العامة الوطنية)، ومساعد إداري واحد (فئة الخدمات العامة



الوطنية)). ويقدم قسم الموارد المالية والأداء المالي تقاريره إلى رئيس ركيزة إدارة العمليات والموارد ضمن عنصر دعم البعثة.

63 - ويُقترح إعادة نذب مساعد لشؤون المشتريات (فئة الخدمات العامة الوطنية)، كما هو مبين في الجدول 10، ليصبح مساعدا لشؤون المالية والميزانية (فئة الخدمات العامة الوطنية) ضمن قسم الموارد المالية والأداء المالي. نُقل مساعد لشؤون المشتريات (فئة الخدمات العامة الوطنية) من قسم المشتريات إلى قسم الموارد المالية والأداء المالي خلال الفترة 2007/2008. وتتماشى إعادة النذب المقترحة مع الاحتياجات الوظيفية داخل القسم وتفي بالاحتياجات العملية للقوة المتصلة بأنشطة المعاملات التي يضطلع بها قسم الموارد المالية والأداء المالي بما فيها تجهيز المدفوعات.

#### قسم تقديم الخدمات

الجدول 11

#### الموارد البشرية: الوحدة الجوية

الوصف	الإجراء	اللقب الوظيفي	الرتبة	التغيير
الوظيفة المؤقتة	استمرار	موظف عمليات جوية	الخدمة الميدانية	-
صافي التغير				-

64 - يتألف ملاك الموظفين المعتمد للوحدة الجوية من وظيفة مؤقتة واحدة (موظف عمليات جوية (من فئة الخدمة الميدانية)، ووظيفتين ثابتتين (مساعد عمليات جوية (من فئة الخدمات العامة الوطنية) ومساعد لمراقبة الحركة (من فئة الخدمات العامة الوطنية). وتقدم الوحدة الجوية تقاريرها لرئيس ركيزة تقديم الخدمات ضمن عنصر دعم البعثة.

65 - ويُقترح الإبقاء على وظيفة مؤقتة واحدة لموظف العمليات الجوية (من فئة الخدمة الميدانية) الذي يعمل رئيسا للوحدة، كما هو مبين في الجدول 11. وتقوم الوحدة الجوية برصد الأنشطة الجوية للقوة والإبلاغ بها وتتبعها، وهي مسؤولة عن إدارة مخاطر العمليات الجوية ومراقبة جودتها. ويتولى موظف العمليات الجوية قيادة الوحدة؛ وترشيد الخدمات الجوية لضمان سلامتها وفعاليتها ومرونتها وموثوقيتها دعما لولاية القوة؛ وإدارة العتاد الجوي للبعثة؛ وتوفير الإشراف والرقابة على البنية التحتية الجوية اللازمة، بما في ذلك تحديد مواقع هبوط الطائرات العمودية والتصديق عليها؛ والتعاون مع العناصر الأخرى لدعم البعثة مثل قسم الهندسة وقسم التكنولوجيا الميدانية.

## ثانياً - الموارد المالية

## ألف - لمحة عامة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة. تمتد سنة الميزانية من 1 تموز/يوليه إلى 30 حزيران/يونيه)

النفقات المخصصة لتقديرات التكاليف					الفرق
(2021/2020)	(2022/2021)	(2023/2022)	المبلغ	النسبة المئوية	
(1)	(2)	(3)	(2)-(3)=(4)	(2)÷(4)=(5)	الفئة
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>					
—	—	—	—	—	المراقبون العسكريون
20 112,0	19 863,1	20 518,2	655,1	3,3	الوحدات العسكرية
2 386,4	2 569,8	3 430,5	860,7	33,5	شرطة الأمم المتحدة
—	—	—	—	—	وحدات الشرطة المشكّلة
<b>22 498,4</b>	<b>22 432,9</b>	<b>23 948,7</b>	<b>1 515,8</b>	<b>6,8</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>الموظفون المدنيون</b>					
7 012,9	6 899,4	6 955,6	56,2	0,8	الموظفون الدوليون
9 015,8	9 541,5	9 132,4	(409,1)	(4,3)	الموظفون الوطنيون
—	—	—	—	—	متطوعو الأمم المتحدة
422,9	213,3	280,4	67,1	31,5	المساعدة المؤقتة العامة
—	—	—	—	—	الأفراد المقدمون من الحكومات
<b>16 451,6</b>	<b>16 654,2</b>	<b>16 368,4</b>	<b>(285,8)</b>	<b>(1,7)</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>التكاليف التشغيلية</b>					
—	—	—	—	—	مراقبو الانتخابات المدنيون
27,9	33,3	37,7	4,4	13,2	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية
23,5	209,4	254,3	44,9	21,4	السفر في مهام رسمية
6 075,4	6 937,7	6 858,1	(79,6)	(1,1)	المرافق والبنى التحتية
1 990,4	2 314,9	1 696,5	(618,4)	(26,7)	النقل البري
1 973,8	2 346,1	2 335,5	(10,6)	(0,5)	العمليات الجوية
5,8	26,2	32,4	6,2	23,7	العمليات البحرية
1 448,2	1 587,2	1 757,0	169,8	10,7	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
502,0	288,4	497,6	209,2	72,5	الشؤون الطبية
—	—	—	—	—	المعدات الخاصة
729,3	967,7	721,5	(246,2)	(25,4)	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
—	—	—	—	—	المشاريع السريعة الأثر
<b>12 776,3</b>	<b>14 710,9</b>	<b>14 190,6</b>	<b>(520,3)</b>	<b>(3,5)</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>51 726,3</b>	<b>53 798,0</b>	<b>54 507,7</b>	<b>709,7</b>	<b>1,3</b>	<b>إجمالي الاحتياجات</b>

النفقات المخصصة لتقديرات التكاليف					الفرق
(2021/2020)	(2022/2021)	(2023/2022)	المبلغ	النسبة المئوية	
(1)	(2)	(3)	(2)-(3)=(4)	(2)÷(4)=(5)	الفئة
2 732,1	2 728,3	2 742,1	13,8	0,5	الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
48 994,2	51 069,7	51 765,6	695,9	1,4	صافي الاحتياجات
313,3	443,0	308,7	(134,3)	(30,3)	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية) <sup>(أ)</sup>
52 039,6	54 241,0	54 816,4	575,4	1,1	مجموع الاحتياجات

(أ) تشمل تقديرات التكاليف للفترة 2023/2022 على مبلغ قدره 308 700 دولار مقدم من حكومة قبرص.

## باء - التبرعات غير المدرجة في الميزانية

66 - ترد فيما يلي القيمة التقديرية للتبرعات غير المدرجة في الميزانية للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

القيمة التقديرية	الفئة
968,9	اتفاق مركز القوات <sup>(أ)</sup>
—	التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
968,9	المجموع

(أ) القيمة السوقية لتكاليف مراكز الأمم المتحدة للمراقبة ومرافق المكاتب والإقامة التي تقدمها حكومة قبرص إلى القوة مجاناً لاستخدام الوحدات العسكرية ووحدات شرطة الأمم المتحدة، بما في ذلك مجمع مقر قيادة القوة.

## جيم - المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة

67 - يراعي حساب تقديرات التكاليف للفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 المبادرات التالية الرامية إلى زيادة الكفاءة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبادرة	المبلغ	الفئة
تركيب محطة متصلة بشبكة الكهرباء لتوليد الطاقة الشمسية الفولطاضوئية بقدرة 30 كيلوواط في وقت الذروة عند مركز المراقبة 32 بالقطاع 1. ومع تركيب نظام الطاقة الشمسية الفولطاضوئية، من المتوقع تحقيق وفورات نسبتها 84 في المائة سنوياً بمجرد تشغيل النظام بكامل قدرته	9,7	المرافق والبنى التحتية
تركيب محطة متصلة بشبكة الكهرباء لتوليد الطاقة الشمسية الفولطاضوئية بقدرة 20,40 كيلوواط في وقت الذروة عند مركز المراقبة 91 بالقطاع 4. ومع تركيب نظام الطاقة الشمسية الفولطاضوئية، من المتوقع تحقيق وفورات نسبتها 79 في المائة بمجرد تشغيل النظام بكامل قدرته	6,5	
وقف تشغيل خدمة الخطوط المستأجرة المحلية التي ستحل محلها تكنولوجيا الاتصالات اللاسلكية بنظام "نقل الصوت عبر بروتوكول الإنترنت"	72,0	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
	88,2	المجموع

## دال - عوامل الشغور

68 - يراعي حساب تقديرات التكاليف للفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 عوامل الشغور التالية:

(بالنسبة المئوية)

الفئة	الفترة 2021/2020 الميزانية للفترة 2022/2021	النسبة الفعلية	النسبة المدرجة في النسبة المقترحة للفترة 2023/2022
<b>الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة</b>			
الوحدات العسكرية	4,9	6,6	6,6
شرطة الأمم المتحدة	5,8	3,0	2,9
<b>الموظفون المدنيون</b>			
الموظفون الدوليون	2,6	2,0	2,0
الموظفون الوطنيون			
الموظفون الفنيون الوطنيون	14,3	5,0	0,0
الموظفون الوطنيون من فئة الخدمات العامة	1,7	2,0	1,0
الوظائف المؤقتة <sup>(أ)</sup>			
الموظفون الدوليون	0,0	0,0	0,0

(أ) وظائف ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة.

69 - تأخذ عوامل الشغور المقترحة للأفراد العسكريين وأفراد الشرطة في الاعتبار مستوى النشر المقرر لما عدده 803 من أفراد الوحدات العسكرية، في حدود القوام المأذون به الذي يبلغ 860 فرداً، ومستوى النشر المقرر البالغ 67 فرداً من شرطة الأمم المتحدة في حدود القوام المأذون به الذي يبلغ 69 فرداً. وفيما يتعلق بالأفراد العسكريين وأفراد الشرطة، تشمل الافتراضات التي روعيت فيما يتصل بعوامل الشغور المقترحة متوسط معدلات الشغور للسنة المالية الجارية حتى الآن، وأنماط النشر في السنوات السابقة والنشر المقرر. وفيما يتعلق بالموظفين المدنيين، تعكس عوامل الشغور المقترحة متوسط معدلات الشواغر للسنة المالية الجارية حتى الآن، وأنماط شغل الوظائف في السنوات السابقة، وأنشطة استقدام الموظفين التي تجري حالياً، والتغييرات المقترحة إدخالها على تشكيلة ملاك الموظفين. وقد طُبِّق معدل شغور نسبته 50 في المائة في حساب تكاليف الإنشاء المقترح لوظائف ثابتة ومؤقتة جديدة.

## هاء - المعدات المملوكة للوحدات: المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي

70 - تستند الاحتياجات للفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 إلى معدلات السداد الموحدة لتكاليف المعدات الرئيسية والاكتفاء الذاتي البالغ مجموعها 882 500 دولار والموزعة على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ التقديري			الفترة
المجموع	الوحدات العسكرية	وحدات الشرطة المشكلة	
679,8	—	679,8	المعدات الرئيسية
202,7	—	202,7	الاكتفاء الذاتي
<b>882,5</b>	<b>—</b>	<b>882,5</b>	<b>المجموع</b>
تاريخ آخر استعراض	تاريخ النفاذ	النسبة المئوية	المعاملات المنطبقة على البعثة
ألف - المعاملات المنطبقة على منطقة البعثة			
1 تشرين الأول/أكتوبر 2021	2 آب/أغسطس 2021	1,3	معامل الظروف البيئية البالغة القسوة
1 تشرين الأول/أكتوبر 2021	2 آب/أغسطس 2021	0,1	معامل اللوجستيات وحالة الطرق
1 تشرين الأول/أكتوبر 2021	2 آب/أغسطس 2021	1,0	معامل العمل العدائي أو التخلي القسري
باء - المعاملات المنطبقة على بلد الأصل			
		3,75-0,25	معامل النقل التزايد

## واو - التدريب

71 - ترد فيما يلي الاحتياجات التقديرية من الموارد اللازمة للتدريب للفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ التقديري	الفترة
	السفر في مهام رسمية
80,4	السفر في مهام رسمية، لأغراض التدريب
	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى
37,0	رسوم التدريب ولوازمه وخدماته
<b>117,4</b>	<b>المجموع</b>

72 - يرد فيما يلي العدد المقرر للمشاركين في التدريب خلال الفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، مقارنة بالفترات السابقة:

(عدد المشاركين)

الموظفون الدوليون			الموظفون الوطنيون			الأفراد العسكريون وأفراد الشرطة		
الفعلي للفترة	المقرر للفترة	المقترح للفترة	الفعلي للفترة	المقرر للفترة	المقترح للفترة	الفعلي للفترة	المقرر للفترة	المقترح للفترة
2021/2020	2022/2021	2023/2022	2021/2020	2022/2021	2023/2022	2021/2020	2022/2021	2023/2022
4	4	5	17	35	14	1 345	1 620	1 620
التدريب الداخلي								
–	11	12	0	14	11	4	7	9
التدريب الخارجي <sup>(1)</sup>								
4	15	17	17	49	25	1 349	1 627	1 629
المجموع								

(أ) يشمل التدريب في قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي، إيطاليا، والتدريب خارج منطقة البعثة.

73 - وخلال الفترة 2023/2022، سيتغير عدد المشاركين المدنيين في الدورات التدريبية الداخلية والخارجية استنادا إلى الاحتياجات من القدرات لتلك الفترة. وستغطي الدورات التدريبية في المقام الأول مجالات السلوك والانضباط، مع التركيز على الاستغلال والانتهاك الجنسيين، والإدارة، والميزانية، والشؤون المالية، والسلامة والأمن، والنقل البري، وتكنولوجيا المعلومات، ومهارات القيادة، والشؤون السياسية والمدنية، والتطوير التنظيمي، وإدارة الموارد البشرية، والأعمال الهندسية، والمشتريات، وإدارة سلسلة الإمداد.

### زاي - خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها

74 - ترد فيما يلي الاحتياجات التقديرية من الموارد اللازمة لخدمات الكشف عن الألغام وإزالتها للفترة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الفترة	القيمة التقديرية
اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى	
خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها	38,1

75 - خلال الفترة 2023/2022، ستواصل القوة الأمم أنشطة إزالة الألغام، وهي الأنشطة التي ما فتئت تسهم في التدابير الجارية لبناء الثقة. وتشمل الميزانية المقترحة للفترة 2023/2022 اعتمادا قدره 38 100 دولار للخدمات التي ستتولى دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام إدارتها والإشراف عليها. ويشمل الاعتماد تكاليف السفر والمعدات وغيرها من التكاليف التشغيلية.

76 - وترمي الأنشطة إلى تحقيق ما يلي: (أ) تخطيط الإجراءات المتعلقة بالألغام وتقييمها لتيسير مواصلة إزالة الألغام في المناطق التي يحددها زعيما القبارصة اليونانيين والقبارصة الأتراك بوصفها مناطق تتطلب التطهير، تمهيدا للاتفاق على تسوية؛ (ب) إجراء عمليات مسح غير تقنية للمواقع ذات الأولوية؛ (ج) توفير الخبرة المتخصصة والتوجيه بشأن المسائل المتصلة بمخاطر المتفجرات وإدارة الذخائر؛ (د) تقديم التوجيه التقني إلى اللجنة المعنية بالمفقودين لإسداء المشورة فيما يتعلق بمخاطر المتفجرات في مواقع الدفن، وذلك لكفالة سلامة أفرادها وعملياتها؛ (هـ) توفير التدريب على التوعية بالألغام والمتفجرات من مخلفات

الحرب لموظفي القوة. وسيساعد البرنامج على الحد من مخاطر تعرض حفظة السلام والموظفين التابعين للقوة للمخاطر الناجمة عن وجود الألغام والمتفجرات من مخلفات الحرب، ويساهم في تعزيز حماية القوة، وييسر دعم القوة لتدابير بناء الثقة بين الطائفتين وللأعمال التحضيرية الرامية إلى التوصل لاتفاق تسوية، ويساهم في تحقيق الهدف المشترك المتمثل في تطهير قبرص من الألغام. وأجرت لجنة استعراض البرامج، التي أنشأها مقر دائرة الأمم المتحدة للإجراءات المتعلقة بالألغام، استعراضاً شاملاً لخطة العمل والاحتياجات من الموارد المخصصة لخدمات الكشف عن الألغام وإزالتها للفترة الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023. واللجنة هي هيئة متعددة التخصصات تتألف من زملاء في البعثة ومن المقر، تكفل تصميم برنامج القوة للإجراءات المتعلقة بالألغام على نحو يمكن من تنفيذ ولاية القوة بكفاءة وفعالية.

### ثالثاً - تحليل الفروق<sup>(1)</sup>

77 - يرد في الفرع باء من المرفق الأول لهذا التقرير تعريف للمصطلحات الموحدة المستخدمة في تحليل الفروق في الموارد. والمصطلحات المستخدمة هي نفس المصطلحات التي استخدمت في التقارير السابقة.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
655,1	3,3	الوحدات العسكرية

#### • البارامترات المستخدمة في تحديد التكاليف: التغير في معدلات بدل الإقامة المقرر للبعثة

78 - يعزى ارتفاع الاحتياجات أساساً إلى تطبيق معدلات أعلى لحساب بدل الإقامة المقرر للبعثة المدفوع لضباط الأركان العسكريين استناداً إلى المعدلات المنقحة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022، مقارنة بالمعدلات المطبقة في الميزانية المعتمدة للفترة 2021/2022.

79 - وقابل هذه الزيادة في الاحتياجات جزئياً انخفاض في الاحتياجات يُعزى إلى انخفاض تكلفة حصص الإعاشة، بسبب أثر انخفاض قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، ما أدى إلى تطبيق سعر صرف قدره 0,888 يورو مقابل دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة، مقارنة بسعر صرف قدره 0,837 يورو المطبق في الميزانية المعتمدة للفترة 2021/2022.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
860,7	33,5	شرطة الأمم المتحدة

#### • البارامترات المستخدمة في تحديد التكاليف: التغير في معدلات بدل الإقامة المقرر للبعثة

(1) يُعبر عن مبالغ الفروق في الموارد بآلاف دولارات الولايات المتحدة. ويرد تحليل للفروق التي لا تقل فيها قيمة الزيادة أو النقصان عن 5 في المائة أو 100 000 دولار.

80 - يعزى ارتفاع الاحتياجات أساساً إلى تطبيق معدلات أعلى لحساب بدل الإقامة المقرر للبعثة المدفوع لشرطة الأمم المتحدة استناداً إلى المعدلات المنقحة اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2022، مقارنة بالمعدلات المطبقة في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(409,1)	(4,3)	الموظفون الوطنيون

• العوامل الخارجية: التغيير في سعر الصرف

81 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى أثر انخفاض قيمة اليورو مقابل دولار الولايات المتحدة، ما أدى إلى تطبيق سعر صرف يبلغ 0,888 يورو لكل دولار من دولارات الولايات المتحدة، مقارنة بسعر الصرف البالغ 0,837 يورو الذي طُبّق في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

82 - وقابلت انخفاض الاحتياجات جزئياً زيادةً في الاحتياجات تعزى إلى تطبيق عامل شغور يعادل 1 في المائة في حساب تكاليف مرتبات الخدمة الوطنية العامة، مقارنة بتطبيق عامل 2 في المائة في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
67,1	31,5	المساعدة المؤقتة العامة

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

83 - تُعزى الزيادة في الاحتياجات إلى اقتراح إنشاء وظيفة مؤقتة واحدة مع تطبيق معدل شغور قدره 50,0 في المائة، فيما يتعلق بنقل مهام إدارة البرامج لخدمات إزالة الألغام التي كانت تقدمها سابقاً دائرة الإجراءات المتعلقة بالألغام عن طريق مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، والتي أُدرج لها اعتماد في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021 تحت بند الميزانية المخصص للوزم والخدمات والمعدات الأخرى.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
4,4	13,2	الخبراء الاستشاريون والخدمات الاستشارية

• بارامترات التكاليف: التغيير في الأسعار التعاقدية

84 - تُعزى الزيادة في الاحتياجات إلى الاعتماد المرصود للاستعانة بفرادى الخبراء الاستشاريين في مهام أفرقة الخبراء، التي رُصدت لها اعتمادات في إطار بند الميزانية المخصص للسفر في مهام رسمية لغير أغراض التدريب في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.



الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
44,9	21,4	السفر في مهام رسمية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

85 - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ارتفاع عدد الرحلات، بسبب استعادة الوضع الطبيعي فيما يتعلق بالأنشطة التنفيذية والتدريبية نظراً لتخفيف القيود المفروضة على السفر في جميع أنحاء العالم فيما يتصل بجائحة كوفيد-19، والتي أُجلت من الفترات السابقة، مقارنة بعدد الرحلات المدرجة في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(618,4)	(26,7)	النقل البري

• الإدارة: انخفاض المدخلات وبقاء النواتج على حالها

86 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى ما يلي: (أ) انقضاء الحاجة إلى اقتناء المركبات، فيما يتصل بالخطوة الخمسية المعتمدة للاستعاضة التدريجية عن المركبات المستأجرة بمركبات مملوكة للأمم المتحدة، نتيجة لانتهاء السنة الخامسة والأخيرة من الخطوة المدرجة في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021؛ (ب) انخفاض تكاليف استئجار المركبات، نظراً لانخفاض عدد المركبات التي استأجرتها القوة في إطار الاستعاضة التدريجية عن المركبات المستأجرة بمركبات مملوكة للأمم المتحدة، مقارنة بعدد المركبات المستأجرة في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

87 - وتقابل انخفاض الاحتياجات هذا جزئياً زيادة في الاحتياجات اللازمة لما يلي: (أ) اقتناء سيارتي إسعاف و 13 مركبة ركاب خفيفة لتحل محل المركبات القديمة المملوكة للأمم المتحدة بسبب التردّي البالغ لحالتها والشواغل بشأن السلامة فيما يتعلق باستمرار تشغيلها؛ (ب) الوقود والزيوت ومواد التشحيم، بسبب ارتفاع متوسط التكلفة المتوقع البالغ 0,754 دولار لكل لتر من وقود المركبات، مقارنة بمتوسط التكلفة البالغ 0,540 دولار للتر الواحد المدرج في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

الفرق		
بآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
6,2	23,7	العمليات البحرية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

88 - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى شراء تسع حاويات بحرية، في سياق شحن المباني الجاهزة لتحل محل أماكن الإقامة المتهالكة، مقارنة بسبت حاويات بحرية مدرجة في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

الفرق		
بـآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
169,8	10,7	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

89 - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى ارتفاع تكاليف صيانة معدات تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات وخدمات الدعم، فيما يتصل بمشروع رقمنة محفوظات وسجلات القوة بما يتماشى مع سياسات الإدارة واستراتيجية التحول الرقمي لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، التي لم يدرج اعتماد لها في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

90 - ويقابل الزيادة في الاحتياجات جزئياً انخفاض الاحتياجات من خدمات الاتصالات السلكية واللاسلكية وخدمات الشبكات بسبب وقف تشغيل خدمة الخطوط المستأجرة المحلية التي سيُستعاض عنها بتكنولوجيا الاتصالات السلكية واللاسلكية المتمثلة في "بروتوكول الاتصال الصوتي الثنائي الاتجاه عبر الإنترنت".

الفرق		
بـآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
209,2	72,5	الشؤون الطبية

• الإدارة: زيادة المدخلات والنواتج

91 - تُعزى الزيادة في الاحتياجات أساساً إلى الاستعانة بخدمات طبية إضافية لإجراء اختبارات تفاعل البوليمراز التسلسلي في سياق جائحة كوفيد-19، التي لم يُدرج اعتماد لها في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021.

الفرق		
بـآلاف الدولارات	بالنسبة المئوية	
(246,2)	(25,4)	اللوازم والخدمات والمعدات الأخرى

• الإدارة: انخفاض المدخلات وبقاء النواتج على حالها

92 - يعزى انخفاض الاحتياجات أساساً إلى انخفاض تكاليف خدمات الكشف عن الألغام وإزالتها بسبب تحويل الاعتماد المرصود للمرتبات والتكاليف المتصلة بها إلى فئة المساعدة المؤقتة العامة من بنود الميزانية لتخصص لمهام إدارة البرامج، التي أدرج اعتماد لها في الميزانية المعتمدة للفترة 2022/2021 من أجل الخدمات التي تقدمها دائرة إدارة الألغام عن طريق المكتب.

#### رابعاً - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

93 - ترد فيما يلي الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها فيما يتعلق بتمويل قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص:

(أ) اعتماد مبلغ قدره 54 507 700 دولار للإنفاق على القوة لفترة الاثني عشر شهراً الممتدة من 1 تموز/يوليه 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023، يشمل مبلغاً قدره 23 755 200 دولار يمول من التبرعات المقدمة من حكومة قبرص (17 255 200 دولار) ومن حكومة اليونان (6 500 000 دولار)؛

(ب) تقسيم مبلغ قدره 2 562 708 دولارات كأرصبة مقررة عن الفترة من 1 إلى 31 تموز/يوليه 2022؛

(ج) تقسيم مبلغ قدره 28 189 792 دولاراً، يمثل المتبقي من رصيد الاعتماد المشار إليه في الفقرتين الفرعيتين (أ) و (ب) أعلاه، كأرصبة مقررة للفترة من 1 آب/أغسطس 2022 إلى 30 حزيران/يونيه 2023 بمعدل شهري قدره 2 562 708 دولارات، إذا ما قرر مجلس الأمن أن تستمر ولاية القوة.

## خامسا - موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ ما قرره الجمعية العامة وطلبته في قرارها 299/75، بما في ذلك طلبات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وتوصياتها التي أقرتها الجمعية

### ألف - الجمعية العامة

#### القرار/الطلب

#### الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/تلبية الطلب

تكرر تأكيد قلقها البالغ إزاء استمرار الخطر الذي يهدد الحياة والصحة والسلامة والأمن الناجم عن جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) وأهمية ضمان سلامة وأمن وصحة أفراد حفظ السلام، بوسائل منها استخدام لقاحات مأمونة وفعالة للموظفين المدنيين والأفراد النظاميين، مع الحفاظ على استمرارية تنفيذ الولايات، بما في ذلك حماية المدنيين، والتقليل إلى أدنى حد ممكن من خطر تسبب أنشطة البعثة في انتشار الفيروس، والقيام، عند الاقتضاء وفي حدود الولايات المسندة، بدعم السلطات الوطنية، بناء على طلبها، فيما تتخذه من تدابير لمواجهة كوفيد-19، بالتعاون مع المنسق المقيم وغيره من كيانات الأمم المتحدة العاملة في البلد (الفقرة 10).

واصلت القوة عقد اجتماعات منتظمة للجنة المخصصة، التي أنشأتها في الفترة السابقة الممثلة الخاصة للأمين العام ورئيسة البعثة والتي تتألف من موظفي الإدارة العليا وموظفين من جميع العناصر ومن وكالات الأمم المتحدة المتخصصة الأخرى في قبرص وتهدف إلى تنفيذ تدابير التخفيف المناسبة الممثلة لتوجيهات منظمة الصحة العالمية للحد من انتشار مرض كوفيد-19. وأصدرت القوة تعليمات يومية موجهة إلى أفراد البعثة، وعقدت لقاءات مفتوحة افتراضية بشأن التدابير الوقائية والمعلومات ذات الصلة والتي تكتسي أهمية حاسمة فيما يتعلق بالحفاظ على سلامة وأمن الموظفين، مع مراعاة توصيات منظمة الصحة العالمية والمركز الأوروبي للوقاية من الأمراض ومكافحتها وتعليمات السلطات الوطنية. وتمكنت القوة من تخصيص الموارد بسرعة والتخفيف من المخاطر المرتبطة بالجائحة، وهو ما ساعد على الحفاظ على استمرارية تصريف الأعمال وخفف من تعطيل تنفيذ الولاية. ونسقت القوة جميع التدابير التي نفذتها اللجنة المعنية بالمفقودين وبعثة الأمين العام للمساعي الحميدة في قبرص. وبالإضافة إلى ذلك، نسقت القوة مع حكومة قبرص ووافقت على إدراج تطعيم أفراد القوة ضمن برنامج التطعيم في البلد المضيف دون تكبد أي تكلفة عن ذلك.

تلاحظ التدابير المتخذة للتخفيف من تأثير جائحة كوفيد-19 في عمليات حفظ السلام، بما في ذلك تيسير الاستمرارية في تنفيذ ولايات البعثة مع الحرص في الوقت نفسه على صحة وسلامة أفراد حفظ السلام والمجتمعات المحلية في البلد المضيف، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم معلومات محدثة عن آثار الجائحة والدروس المستفادة وأفضل الممارسات وعن كيف حسنت البعثة تأهبها وقدرتها على الصمود وكيف تعاونت مع حكومة البلد المضيف والجهات الفاعلة الإقليمية ودون الإقليمية في مواجهة الجائحة في سياق التقرير المقبل عن أداء القوة ومشروع ميزانيتها (الفقرة 11).

واصلت القوة تنفيذ خطة الطوارئ التي وضعت خلال الفترة السابقة، في شباط/فبراير 2020، وذلك لكي تظل سلسلة الإمداد بالسلع واللوازم الحيوية، مثل الوقود وحصص الإعاشة واللوازم الطبية ومعدات الحماية الشخصية، دون انقطاع ولكي تبقى متاحة لأفراد القوة. ونتيجة لذلك، وزعت السلع واللوازم الحيوية على مختلف العناصر في المواقع الاستراتيجية في جميع أنحاء منطقة عمليات القوة لدعم العمليات الصادر بها تكليف.

وقد ثبت أن النشر المتواصل للمعلومات عن جائحة كوفيد-19، من خلال برامج البث في القوة والإحاطات الإعلامية الافتراضية والاجتماعات المفتوحة الافتراضية، أمر فعال لإطلاع الموظفين على الحالة الراهنة لمرض كوفيد-19 في الجزيرة وفي المنطقة المحيطة بها

وداخل مباني القوة. وعُقدت الاجتماعات بشكل افتراضي، وجرى الحد قدر الإمكان من عقد الاجتماعات والمناسبات الحضرية. ونُفذت ترتيبات العمل البديلة بنجاح ولا تزال تُستخدم لدعم احتياجات الموظفين الذين لديهم احتياجات محددة. وأدخلت تحسينات على البنى التحتية القائمة وعلى بروتوكولات الصحة والسلامة الوقائية لمنع الإصابة بالفيروس وانتقاله. وخضعت خطط استمرارية تصريف الأعمال للاستعراض والتحديث للتأكد من ملاءمتها للغرض.

وقد أثبتت التدابير التي اتخذتها القوة للتخفيف من خطر الإصابة بالفيروس وانتقاله خلال الفترة المشمولة بالتقرير فعاليتها، كما اتضح من انخفاض عدد حالات الإصابة بمرض كوفيد-19 التي سجلتها القوة خلال الفترة السابقة، إذ بلغ مجموع حالات الإصابة 73 حالة منذ بداية الجائحة في آذار/مارس 2020.

نفس ما ورد أعلاه.

تلاحظ بقلق تأثير جائحة كوفيد-19 على المدنيين المتوسط والطويل في البلدان والمناطق الإقليمية ودون الإقليمية التي تشهد نزاعات، وتشدد على أهمية أن تقوم عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، متى كان ذلك مناسباً وفي حدود الولايات المقررة لها، بالتنسيق مع السلطات الوطنية وكيانات الأمم المتحدة الأخرى في مجالات دعم الإعمار بعد انتهاء النزاعات، وبناء السلام، والانتعاش بعد انتهاء الجائحة في البلدان والمناطق التي تشهد نزاعات (الفقرة 12).

لا تزال الأمانة العامة تعطي الأولوية لبذل الجهود من أجل تعزيز الشراء من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. وكُنفت الأمانة العامة جهودها لتيسير مشاركة البائعين من هذه البلدان، بما في ذلك من خلال: (أ) بدء العمل بالعطاءات الافتراضية مما يتيح الوصول إلى جميع البائعين، بما في ذلك المؤسسات التجارية الصغيرة والمتوسطة الحجم التي لولا ذلك لما تمكنت من المشاركة إما بسبب القيود المفروضة على السفر أو بسبب تكاليف السفر؛ (ب) إدخال التعددية اللغوية عن طريق السماح للبائعين بتقديم شهادات رسمية ووثائق مالية من خلال بوابة الأمم المتحدة العالمية للمشتريات بجميع اللغات الرسمية الست أثناء عملية التسجيل؛ (ج) نشر قاعدة بيانات تتضمن قائمة بجميع البائعين المعتمدين وإلزام كبار موظفي المشتريات بتوجيه الدعوة إلى البائعين الذين حضروا الحلقات الدراسية وسجلوا أنفسهم في المستوى الأساسي للمشاركة في العطاءات، مع التركيز بوجه خاص على البائعين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

تشير إلى الفقرتين 16 و 18 من قرارها 273/69 المؤرخ 2 نيسان/أبريل 2015، وتكرر في هذا الصدد طلبها إلى الأمين العام أن يواصل بحث طرق ابتكارية أخرى للتشجيع على الشراء من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في المقر وفي المكاتب الميدانية، وأن يشجع البائعين المحليين المهتمين بالأمر على التقدم بطلب لتسجيلهم في قائمة البائعين لدى الأمانة العامة بهدف توسيع قاعدتها الجغرافية (الفقرة 13).

(د) إقامة شراكة مع الشبكة العالمية WEConnect International تهدف إلى تشجيع الأعمال التجارية التي تملكها نساء، ولا سيما من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ (هـ) ترجمة دليل مشتريات الأمم المتحدة إلى اللغتين الفرنسية والإسبانية. وفي المستقبل، ستواصل الأمانة العامة اعتماد أفكار مبتكرة لتشجيع الشراء من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، بما في ذلك استكشاف نهج جديدة مثل تنظيم حلقة دراسية لتدريب للبائعين على ممارسة الأعمال التجارية مع الأمم المتحدة وكيفية تقديم مقترحات ومناقصات، وإطلاق برنامج توجيهي لصغار البائعين يمكن بموجبه لبائع صغير من أي بلد نام أن يتشارك مع شركات أكبر لتوسيع نطاق تواجده في سلسلة التوريد في الأمم المتحدة، فضلا عن استكشاف إمكانية إقامة شراكة مع هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) لتعزيز الشركات التجارية التي تملكها نساء في مجال المشتريات في الأمم المتحدة.

تؤكد القوة استخدام المواد والقدرات والمعارف المحلية من خلال عقود شاملة في تنفيذ مشاريع البناء من أجل عمليات حفظ السلام، امتثالا لدليل مشتريات الأمم المتحدة (الفقرة 14).

تشجع الأمين العام على استخدام المواد والقدرات والمعارف المحلية في تنفيذ مشاريع البناء من أجل عمليات حفظ السلام، امتثالا لدليل مشتريات الأمم المتحدة (الفقرة 14).

توجز المبادئ التوجيهية الواردة في القسم 6 (طلب تقديم العطاءات) من دليل مشتريات الأمم المتحدة، المحدث في حزيران/يونيه 2020، وتحديداً المبادئ الواردة في القسم 3-6 (طرق طلب تقديم العطاءات) طرق طلب تقديم العطاءات والتوجيهات بشأن استخدامها المناسب. وعلى وجه الخصوص، فإن الدعوة لتقديم العطاءات طريقة رسمية لتقديم العطاءات تُستخدم عادة عندما تكون الاحتياجات من السلع والخدمات: (أ) بسيطة ومباشرة؛ (ب) يمكن التعبير عنها بصورة جيدة من حيث الكم والنوعية وقت طلب تقديم العطاءات؛ (ج) يمكن تقديمها بطريقة مباشرة. وطلب تقديم العروض هو طريقة رسمية لطلب تقديم العطاءات، تستخدم في شراء السلع والخدمات عندما لا يمكن التعبير عن الاحتياجات كمياً ونوعياً (مثل الاستشارات أو الخدمات المماثلة) وقت طلب تقديم العطاءات أو تستخدم لشراء سلع و/أو خدمات معقدة حيث يمكن تلبية الاحتياجات بطرق متنوعة، ومن ثم، فإن التقييم القائم على التحليل التراكمي/المرجح هو الأنسب. وبالنسبة للمشتريات التي تتجاوز قيمتها 150 000 دولار، يجب استخدام إحدى طريقتي طلب تقديم العطاءات الرسميتين (أي الدعوة لتقديم العطاءات أو طلب تقديم العروض)، ما لم يكن هناك استثناء لهاتين الطريقتين الرسميتين لطلب تقديم

تطلب إلى الأمين العام أن يضع أطراً ومبادئ توجيهية واضحة لتحديد إجراء العطاءات، فيما الدعوة إلى المناقصة أو طلب العروض، لكي يجري به العمل في حالات من بينها اقتناء مختلف أنواع السلع والخدمات، بما في ذلك خدمات الطيران، وأن يقوم بتحديث دليل مشتريات الأمم المتحدة تبعاً لذلك (الفقرة 15).

العطاءات، وفقاً للقاعدة 105-16 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. ولا يكون طلب تقديم العروض مطلوباً إلا عندما يتجاوز المبلغ 150 000 دولار ولكن يمكن أيضاً أن يستخدم لعملية شراء بقيمة أقل (تعاذل أو تقل عن 150 000 دولار) إذا كانت الاحتياجات معقدة أو إذا ما اعتبر مسؤول المشتريات ذلك مناسباً.

على النحو المنصوص عليه في دليل المشتريات المحدث، فإن الشفافية تتطلب أن تحدّد بوضوح جميع المعلومات المتعلقة بالسياسات والإجراءات والفرص والعمليات المتصلة بالشراء، و/أو يعلن عنها، و/أو تقدّم إلى جميع الأطراف المهمة في وقت واحد. ويتسم أي نظام شفاف بآليات واضحة لضمان الامتثال للقواعد السارية (وجود مواصفات غير متحيزة، ومعايير تقييم موضوعية، وطلبات تقديم عروض موحدة، وتقديم نفس المعلومات إلى جميع الأطراف، وسرية العروض، وما إلى ذلك). ويمكن الآن الاطلاع على تفاصيل منح العقود وأوامر الشراء التي تقدمها جميع كيانات الأمانة العامة على الموقع الشبكي لشعبة المشتريات وعلى تطبيق الشعبة المعدّ للأجهزة المحمولة.

ترد المعلومات في الفقرات 22 إلى 27 من هذا التقرير.

يقتصر استخدام القوة للخبراء الاستشاريين الخارجيين على الاستشارات في مجال الدراسات الاستقصائية فيما يتعلق بمشاريع التشييد، مثل تغيير الأسلاك الكهربائية، التي تقتضيها أنظمة البلد المضيف، فضلاً عن الاستشارات البيئية لضمان امتثال القوة للمعايير البيئية المحلية والمعايير البيئية للاتحاد الأوروبي. وتتعلق الاستشارات الأخرى بالمسائل المجتمعية، من قبيل المجتمع المدني والمرأة والشباب، التي لا تتوفر القدرات الداخلية اللازمة للاضطلاع بالأنشطة الأساسية المتعلقة بها.

في إطار الاستعراض المستمر للقوة من أجل تحسين أمن وسلامة موظفي الأمم المتحدة، ستعمل القوة على تعزيز السياج الأمني المحيط بالمنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة في الفترة 2022/2023، في إطار مشروع على مراحل يهدف إلى تعزيز السياج.

تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يتخذ التدابير اللازمة لكفالة امتثال المنظمة لأفضل الممارسات المتبعة في مجال المشتريات العامة من حيث الشفافية، بما في ذلك إتاحة معلومات إضافية في المجال العام عن نتائج عمليات الشراء المنجزة، بما في ذلك في مجال خدمات الطيران، وذلك لزيادة الشفافية في عمليات الشراء التي تقوم بها المنظمة ولتحديث دليل مشتريات الأمم المتحدة وفقاً لذلك (الفقرة 16).

تسلّم بالدور الهام الذي تؤديه الجهات الفاعلة الإقليمية ودون الإقليمية في عمليات حفظ السلام، وتشجع في هذا الصدد الأمين العام على تعميق أواصر شراكة الأمم المتحدة وتعاونها وتنسيقها مع الجهات الفاعلة الإقليمية ودون الإقليمية، وفقاً للولايات الصادرة في هذا الشأن، وتقديم معلومات عن تعميق هذا التعاون في سياق تقريره المقبل (الفقرة 17).

تكرر تأكيد أن استخدام الخبراء الاستشاريين الخارجيين ينبغي أن يظل في أدنى مستوى على الإطلاق وأن على المنظمة أن تستخدم قدراتها الداخلية للاضطلاع بالأنشطة الأساسية أو لأداء المهام المتكررة على المدى الطويل (الفقرة 19).

تشدد على أهمية إعطاء الأولوية لسلامة وأمن أفراد الأمم المتحدة ولحماية أنشطة المدنيين في ظل الأوضاع الأمنية الصعبة، وتطلب تزويد جميع بعثات حفظ السلام بالموارد الكافية لكي يضطلع كل منها بولايتها بفعالية وكفاءة، بما في ذلك حماية المدنيين عند وجود تكليف بذلك (الفقرة 20).

تؤكد القوة تنفيذ تدابير كافية للسلامة من الحرائق لكفالة فعالية الاستجابة لحالات الطوارئ المتصلة بالحرائق، وتخفيف آثارها، والوقاية منها في جميع مرافق الأمم المتحدة، وتدريب جميع الموظفين الجدد تدريباً تمهيدياً في مجال الأمن وتدريباً أولياً وعملياً على التعامل مع الحرائق. وتعدّد القوة جلسات إحاطة تعريفية في مجال السلامة من الحرائق لفائدة أفرادها بشأن مدونة قواعد السلامة من الحرائق وإجراءاتها واستخدام المركبات والمعدات وبالإضافة إلى ذلك، وفي إطار استعراض القوة المستمر لسلامة وأمن موظفي الأمم المتحدة، ستواصل القوة العمل على تعزيز السياج الأمني المحيط بالمنطقة المشمولة بحماية الأمم المتحدة في الفترة 2023/2022.

تواصل القوة رصد معدلات الشغور عن كُتب لكفالة شغل الوظائف الشاغرة على وجه السرعة. وفي تشرين الثاني/نوفمبر 2021، لم تكن هناك أي وظيفة ظلت شاغرة لمدة 24 شهراً أو أكثر.

تواصل القوة البناء على الجهود المبذولة سابقاً في هذا المجال، إذ يشكل الموظفون الوطنيون 74 في المائة من ملاك الموظفين المدنيين المعتمدين.

تواصل القوة بذل الجهود لضمان امتثال تعيين الموظفين الدوليين في جميع الرتب لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل.

تعطي الأمانة العامة الأولوية للمطالبات المتعلقة بالوفاة والعجز وتبذل قصارى جهدها لضمان تسوية جميع المطالبات المتعلقة بالوفاة والعجز في أقرب وقت ممكن وفي موعد لا يتجاوز 90 يوماً من تاريخ تقديم المطالبة ولدى استلام جميع الوثائق الداعمة.

يستخدم النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء مؤشرات كمية ونوعية لتقييم التقدم المحرز نحو إنجاز المهام المقررة على مستويين: (أ) التغيير المنشود في سلوك أو موقف أو معارف أو مركز أو قدرات الجهات

تقر بالتحديات الأمنية المتزايدة التي يواجهها حفظة السلام التابعون للأمم المتحدة، وتشدد من جديد على أهمية تحسين سلامة وأمن حفظة السلام وأفراد البعثات على نحو متكامل، بما في ذلك تعزيز التدريب وبناء القدرات، والتخطيط لحماية القوات في معسكرات الأمم المتحدة، والإلام بالحالة، وتطلب إلى الأمين العام وحكومات البلدان المضيفة أن يفوا بالمسؤوليات بموجب قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن ذات الصلة لتحسين سلامة وأمن حفظة السلام التابعين للأمم المتحدة وأفراد البعثات، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن ذلك في سياق تقريره المقبل، وتلاحظ مع التقدير الجهود التي تبذلها الدول الأعضاء في دعم سلامة وأمن حفظة السلام التابعين للأمم المتحدة في هذا الشأن (الفقرة 21).

تكرر الإعراب عن قلقها إزاء ارتفاع عدد الشواغر في ملاك الموظفين المدنيين، وتكرر كذلك تأكيد طلبها إلى الأمين العام أن يكفل شغل الوظائف الشاغرة على وجه السرعة، وتطلب إلى الأمين العام أن يستعرض الوظائف الشاغرة منذ 24 شهراً أو أكثر وأن يقترح في مشروع الميزانية المقبلة إما الاحتفاظ بها، مع تبرير واضح للحاجة إليها، أو إلغاؤها (الفقرة 22).

تطلب إلى الأمين العام أن ينظر في الخيارات المتاحة لزيادة نقل المهام إلى الجهات الفاعلة الوطنية عند صياغة مشاريع الميزانيات، وذلك بما يتناسب والولايات المنوطة بالبعثة واحتياجاتها (الفقرة 23).

تطلب إلى الأمين العام أن يواصل الجهود الجارية التي يبذلها لضمان التوزيع الجغرافي العادل في الأمانة العامة، وكذلك لضمان التوزيع الجغرافي للموظفين على أوسع نطاق ممكن في جميع الإدارات والمكاتب وعلى صعيد جميع الرتب في الأمانة العامة، بما في ذلك رتب المديرين والرتب الأعلى، وأن يقدم تقريراً عن ذلك في تقريره الاستعراضي العام المقبل (الفقرة 24).

تعرب عن بالغ القلق إزاء التأخر في تسوية المطالبات المتعلقة بالوفاة والعجز، وتكرر طلبها إلى الأمين العام أن يسوي المطالبات المتعلقة بالوفاة والعجز في أسرع وقت ممكن، على ألا يتجاوز ثلاثة أشهر من تاريخ تقديم المطالبة (الفقرة 25).

تلاحظ العمل الجاري لوضع مؤشرات الأداء من حيث الأثر في إطار تنفيذ النظام الشامل لتقييم الأداء، وتطلب في هذا الصدد إلى الأمين العام أن يقدم في تقريره المقبل معلومات عن الطريقة التي سوف تقيس



صاحبة المصلحة التي تعتبر أساسية لأداء ولاية البعثة؛ (ب) التغيير المنشود على المستوى الاستراتيجي، مثل تحسين الحالة الأمنية أو التزام الأطراف باتفاق سلام وتنفيذها له. وتشكل البيانات المتعلقة بهذه المؤشرات الأساس لإجراء تقييمات متعمقة لتأثير البعثة وأدائها وتحديد النجاحات والعقبات، بما في ذلك ما يوجد خارج نطاق نفوذ البعثة. ويُسترشد بهذه التقييمات بدورها في تخطيط وبلورة نواتج القوة ومؤشرات إنجازها. ومع تزايد الاسترشاد بنتائج النظام في تخطيط البعثات ووضع أطر الميزنة القائمة على النتائج، سيتزايد الاسترشاد باستخدام مؤشرات الأداء والأثر والتحليل القائم على البيانات في أطر الميزنة القائمة على النتائج. إلى جانب ذلك، استندت القوة، في تقاريرها عن فترة الميزانية 2022/2021، إلى البيانات والتحليلات المجمعة مركزيا في النظام، وهو ما ساعد على إبراز الأثر الذي أحدثته الموارد ذات الصلة في كل مجال من المجالات التي تشملها ولايتها.

اكتمل نشر النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء في قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص في آذار/مارس 2020، وبينما يجمع تنفيذه خبرات من جميع أنحاء القوة، فإن رئيس خلية التحليل المشتركة للبعثة يشرف عليه بالنيابة عن كبير المستشارين، نظرا لعدم وجود قدرات لتخطيط البعثات داخل القوة. ويتيح النظام للقوة إجراء تقييمات منتظمة للأداء من أجل ضمان اتباع نهج منسق إزاء تنفيذ الولاية يُكَيَّف ويُعزَّز استنادا إلى الأداء السابق ويستجيب للسياسات المتطورة. وتخطط القوة لإجراء تقييمين لأداء النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء، في السنة المالية 2023/2022، بحسب مواردها واحتياجاتها وما يطرأ على السياق من تغيرات، وستكيف أطره ميزنتها القائمة على النتائج وعملياتها استنادا إلى هذين التقييمين.

وقد ساعد النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء القوة في وضع تقييمات متكاملة للأداء، بتسليط الضوء على الاتجاهات وتوفير بيانات استرشدت بها عمليات صنع القرار المستندة إلى الأدلة والتواصل والإبلاغ.

بيد أنه لكي يواصل النظام الشامل للتخطيط وتقييم الأداء تحقيق هذه الفوائد ويكون أداة تؤدي وظائفها بالكامل لتتساق وتُعزِّز تنفيذ الولايات، ينبغي توفير قدرة مكرسة للتخطيط الاستراتيجي. ولا توجد في الوقت الحاضر قدرة تخطيط من هذا القبيل في قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص. وقد اتُخذت ترتيبات مؤقتة لإدارة تنفيذ هذا النظام في القوة؛ بيد أنه يتعين التوصل إلى حل مستدام. ولذلك اقترح إنشاء وظيفة واحدة

بها المؤشرات أداء القوة للمهام الصادر بها تكليف وأثر تخصيص الموارد على ذلك الأداء، فضلا عن الطريقة التي سوف تسهم بها المؤشرات في تحديد الموارد اللازمة لكل من المهام الصادر بها تكليف (الفقرة 26).

تطلب إلى الأمين العام أن يقدم في تقريره المقبل خطة تنفيذية وتحليلا لتطبيق النظام الشامل لتقييم الأداء، بما في ذلك ما يتعلق بمدى صلة النظام بالتخطيط للبعثات وصياغة الميزانيات، وذلك تيسيرا لنظر الجمعية العامة في الطلبات الرامية إلى اعتماد موارد لتنفيذ النظام (الفقرة 27).

لفترة الميزانية 2023/2022. ومن المتوقع أن تعود الموارد المقترحة لتنفيذ النظام بفوائد كبيرة، إذ ثبت أنه يزيد فعالية البعثة وكفاءتها في تنفيذ الولاية، ويعزز عملية تقديم التقارير والمساءلة أمام الدول الأعضاء.

ارتفعت درجة الأداء البيئي للبعثة من 88 في الفترة 2020/2019 إلى 89 في الفترة 2021/2020. ودرجة الأداء البيئي هي مقياس لاستهلاك الموارد والأداء البيئي وتنفيذ الاستراتيجية البيئية المتعددة السنوات بجميع ركائزها الخمس. وبذلت القوة جهودا كبيرة وحسنت ركيزة الطاقة في السنة المالية الماضية، ولا سيما مع التحول إلى مصادر طاقة أكثر استدامة، مثل تركيب أضواء موفرة للطاقة ومحطات للطاقة الشمسية الفولطاضوئية. وبالنسبة للسنة المالية المقبلة، تخطط القوة لبناء محطتين للطاقة الشمسية الفولطاضوئية في القطاع 1 والقطاع 4 في محاولة للحد من البصمة البيئية في إطار ركيزة الطاقة.

تتسق القوة مع مقر الأمم المتحدة لزيادة الاستفادة من تكنولوجيا الاتصالات المتقدمة والمنصات الافتراضية، ولا سيما فيما يخص برامج التدريب التي لا تتطلب التدريب بالحضور الشخصي. وبالإضافة إلى ذلك، فإن استرداد تكاليف النقل الجوي للأفراد من غير موظفي الأمم المتحدة لا ينطبق على القوة لأن النقل الجوي لا يقدم إلى الأفراد من غير موظفي الأمم المتحدة.

تؤكد قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص امتثالها التام لتوجيهات الإدارة بشأن إدارة المخاطر والضوابط الداخلية. وقد أدمجت القوة أنشطة إدارة المخاطر والضوابط الداخلية في العمليات الحالية لدعم البعثة بهدف تمكين إدارة المخاطر من الاندماج كليا في عمليات البعثة. وتعمل لجنة إدارة المخاطر التابعة للقوة كمندى لمواءمة وتنسيق الأنشطة المتعلقة بإدارة المخاطر وبالامتثال، بما في ذلك التحقق من المخاطر والبت في أولوياتها، وتحديد الاتجاهات والمخاطر الناشئة، واستعراض التدابير والتوصية بها من أجل إدارة المخاطر أو التخفيف منها حسب الضرورة.

تبلغ القوة سنويا في تقرير أدائها عن تنفيذ قرار مجلس الأمن 1325 (2000)، الذي شدد فيه المجلس على أهمية المساهمة المتكافئة للمرأة ومشاركتها الكاملة في جميع الجهود الرامية إلى حفظ السلام والأمن وتعزيزهما، وستبلغ أيضا عن تنفيذ جوانب قرار مجلس الأمن 2618 (2022) المتعلق بمشاركة المرأة في جميع مراحل عملية السلام.

ستُدْرَج الردود الواردة من جميع بعثات حفظ السلام، بما فيها قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص، بشأن معالجة المسائل التي أثّرت، في

تلاحظ التقدم المحرز في تنفيذ الاستراتيجية البيئية المتعددة السنوات للحد من أثر عمليات حفظ السلام، وتطلب إلى الأمين العام أن يعزز التدابير المتخذة من أجل تنفيذ الاستراتيجية في جميع بعثات حفظ السلام، بما يتماشى مع الركائز الخمس للاستراتيجية ووفقا للولايات التشريعية وللظروف الميدانية الخاصة وفي امتثال تام للقواعد والأنظمة ذات الصلة، وأن يقدم تقريرا عن ذلك في سياق تقريره الاستعراضي العام المقبل (الفقرة 28).

تلاحظ أيضا توصيات اللجنة الاستشارية بشأن استخدام المنصات الافتراضية واسترداد تكاليف النقل الجوي للأفراد من غير أفراد الأمم المتحدة، وتحت على أن تُراعى في تنفيذها السياقات الخاصة بكل بعثة دون أن يؤثر ذلك في تنفيذ الولايات (الفقرة 29).

تشدد على أهمية نظام المساءلة في الأمانة العامة، وتطلب إلى الأمين العام مواصلة تعزيز إدارة المخاطر، والشفافية، والضوابط الداخلية في إدارة ميزانيات حفظ السلام لتيسير تنفيذ الولايات، وأن يقدم تقريرا عن ذلك في تقريره المقبل (الفقرة 30).

تبرز أهمية الخطة المتعلقة بالمرأة والسلام والأمن، وتؤكد أن قيام البعثة بالتنفيذ الكامل لتلك الخطة يمكن أن يساهم في تحقيق السلام المستدام وإيجاد الحلول السياسية (الفقرة 32).

تعرب عن القلق إزاء الادعاءات المتعلقة بالاستغلال والانتهاك الجنسيين التي أُبلغ عنها في بعثات حفظ السلام، وتطلب إلى الأمين

## القرار/الطلب

## الإجراء المتخذ لتنفيذ القرار/تلبية الطلب

العام أن يواصل تنفيذ سياسته المتمثلة في عدم التسامح إطلاقاً إزاء الاستغلال والانتهاك الجنسيين فيما يتعلق بجميع الأفراد المدنيين والعسكريين وأفراد الشرطة، وأن يقدم معلومات عن ذلك في سياق تقريره المقبل عن المسائل الشاملة (الفقرة 33).

## باء - اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

## الطلب/التوصية

## الإجراء المتخذ لتنفيذ الطلب/التوصية

تكرر اللجنة الإعراب عن أملها في أن تبذل الجهود لمواءمة عدد مركبات القوة مع النسب القياسية المقررة. وتتجاوز القوة النسب القياسية من حيث المركبات نظراً لعدم إدراج الموظفين الوطنيين في حساب النسب، ولهيكل ملاك الموظفين في القوة، إذ يشكل الموظفون الوطنيون 74 في المائة من مجموع الموظفين المدنيين. ويحتاج الموظفون الوطنيون أيضاً إلى مركبات لأداء واجباتهم في مجالات تقديم الخدمات وإدارة سلسلة الإمداد وإدارة العمليات والموارد.

تكرر اللجنة الإعراب عن أملها في أن تبذل الجهود لمواءمة عدد مركبات القوة مع النسب الموحدة المقررة، وثقتها في أن نتائج هذه العملية سيبلغ عنها في سياق الميزانية المقبلة (انظر [A/74/737/Add.4](#) الفقرة 20 (د) و [A/73/755/Add.5](#)، الفقرة 29) ([A/75/822/Add.2](#)، الفقرة 24 (د)).

## المرفق الأول

### التعاريف

#### ألف - المصطلحات المتصلة بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية

استُخدمت المصطلحات التالية فيما يتعلق بالتغييرات المقترحة في الموارد البشرية (انظر الفرع الأول من هذا التقرير):

- **إنشاء وظيفة:** يقترح إنشاء وظيفة جديدة عندما تكون هناك حاجة إلى موارد إضافية، ويتعذر نقل موارد من مكاتب أخرى أو إيجاد سبل أخرى لاستيعاب أنشطة محددة في حدود الموارد المتاحة.
- **إعادة ندب وظيفة:** يقترح أن يُسند إلى وظيفة معتمدة قُصد بها أداء مهمة معينة القيام بتنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صادر بها تكليف لا علاقة لها بالمهمة الأصلية. وقد تنطوي إعادة ندب الوظيفة على تغيير في الموقع أو المكتب، إلا أنها لا تغير فئة الوظيفة أو رتبته.
- **نقل وظيفة:** يقترح نقل وظيفة معتمدة لتغطية مهام مماثلة أو ذات صلة في مكتب آخر.
- **إعادة تصنيف وظيفة:** يقترح إعادة تصنيف وظيفة معتمدة (برفع رتبته أو تخفيضها) عندما تتغير الواجبات والمسؤوليات المرتبطة بهذه الوظيفة تغييراً كبيراً.
- **إلغاء وظيفة:** يقترح إلغاء وظيفة معتمدة إذا انتفت الحاجة إليها لتنفيذ الأنشطة التي اعتمدت من أجلها أو لتنفيذ أنشطة أخرى ذات أولوية صادر بها تكليف داخل البعثة.
- **تحويل وظيفة:** ثمة ثلاثة خيارات ممكنة لتحويل الوظائف، وهي كما يلي:
  - تحويل وظائف المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة: يقترح تحويل وظائف مؤقتة معتمدة تُمول من المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف ثابتة إذا كانت المهام التي تؤدي ذات طابع مستمر.
  - تحويل عقود فرادى المتعاقدين أو الأفراد العاملين بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين: مع مراعاة الطابع المستمر لبعض المهام، وبما يتماشى مع الفقرة 11 من الجزء ثامناً من قرار الجمعية العامة 296/59، يُقترح تحويل مهام فرادى المتعاقدين أو الأفراد العاملين بموجب عقود شراء خدمات إلى وظائف لموظفين وطنيين.
  - تحويل وظائف موظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين: يُقترح تحويل وظائف معتمدة لموظفين دوليين إلى وظائف لموظفين وطنيين.

#### باء - المصطلحات المتصلة بتحليل الفروق

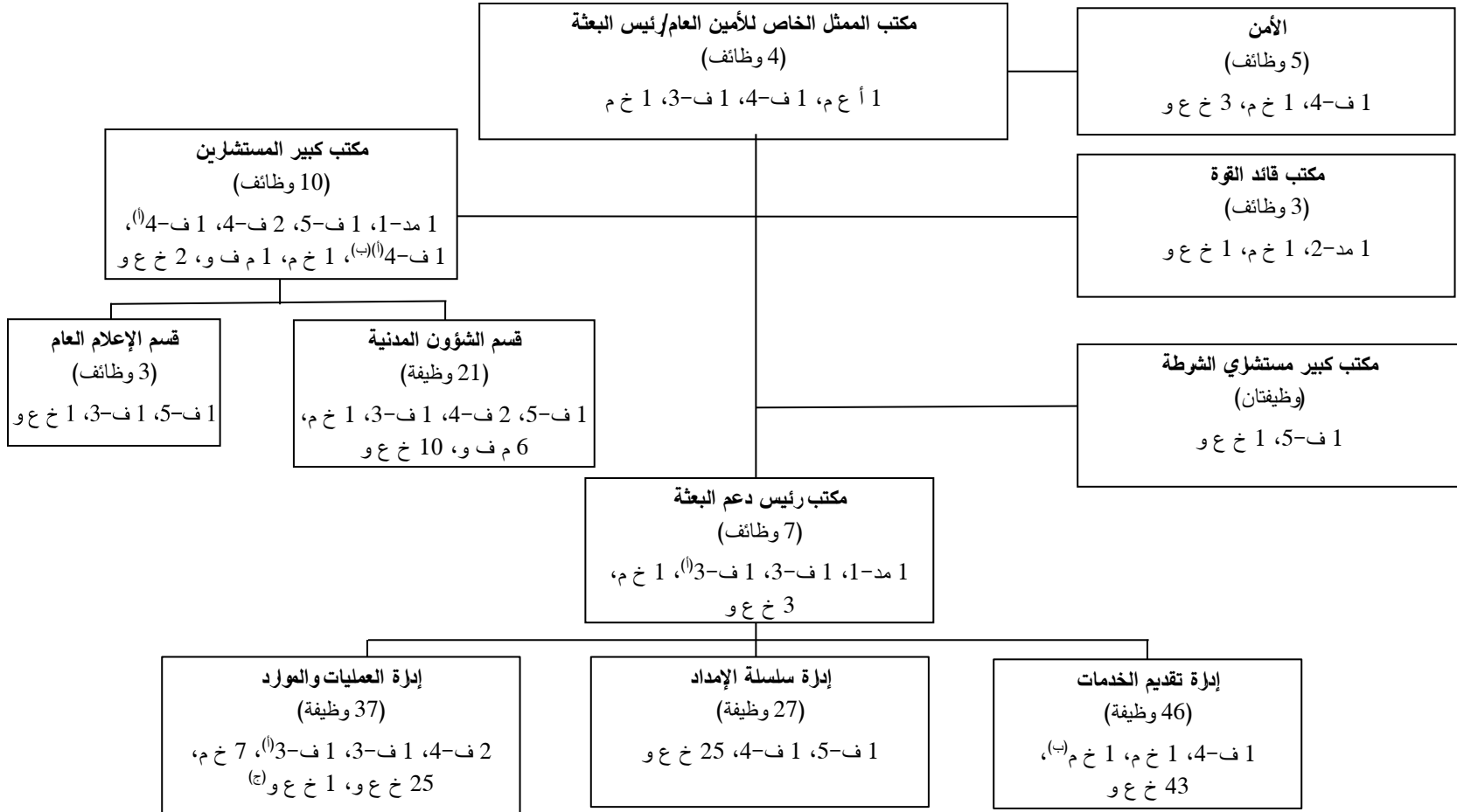
- يبين الفرع الثالث من هذا التقرير أكبر عامل يسهم بمفرده في حدوث كل فرق من الفروق في الموارد وفقاً لخيارات قياسية محددة تدرج في الفئات القياسية الأربع التالية:
- **الولاية:** الفروق الناجمة عن تغييرات في حجم الولاية أو نطاقها، أو عن تغييرات في الإنجازات المتوقعة حسب ما تقتضيه الولاية.

- **العوامل الخارجية:** الفروق الناجمة عن أطراف أو ظروف خارجة عن الأمم المتحدة.
- **عناصر التكاليف:** الفروق الناجمة عن أنظمة الأمم المتحدة وقواعدها وسياساتها.
- **العوامل المتصلة بالإدارة:** الفروق التي تتسبب فيها إجراءات تتخذها الإدارة لتحقيق النتائج المقررة بقدر أكبر من الفعالية (مثل إعادة ترتيب الأولويات أو إضافة نواتج معينة) أو بقدر أكبر من الكفاءة (مثل اتخاذ تدابير لتخفيض عدد الأفراد أو المدخلات التشغيلية مع الحفاظ في الوقت ذاته على مستوى النواتج نفسه) و/أو الفروق الناجمة عن مسائل تتصل بالأداء (مثل الفروق الناجمة عن وضع تقدير ناقص للتكاليف أو لكميات المدخلات اللازمة لتحقيق مستوى معين من النواتج، أو عن التأخر في استقدام الموظفين).

## المرفق الثاني

### المخططات التنظيمية

#### ألف - المكاتب الفنية والإدارية



المختصرات: أ ع م، أمين عام مساعد؛ خ م، خدمة ميدانية؛ خ ع و، خدمة عامة وطنية؛ م ف و = موظف فني وطني.

(أ) إنشاء.

(ب) المساعدة المؤقتة العامة.

(ج) توجد في مكتب الدعم المشترك في الكويت.

